



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

⚠ Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo.

LANDER
XTZ 250 **ABS**
Blue Flex

MOTOCICLETA



B3G-F8199-W1

Informação de segurança	1
Descrição	2
Funções e instrumentos	3
Inspeção antes do uso	4
Pontos importantes	5
Manutenção periódica	6
Limpeza e armazenamento	7
Especificações	8
Informações ao proprietário	9
Índice remissivo	10
Concessionárias Yamaha	11
Certificado de Garantia	12

LANDER XTZ250 ABS BlueFlex

Sua Yamaha LANDER XTZ250 ABS BlueFlex está equipada com a nova tecnologia BlueFlex, que pode ser abastecida tanto com gasolina quanto etanol em qualquer proporção.

Essa é mais uma tecnologia que foi desenvolvida pensando no benefício do cliente Yamaha e na contribuição para a preservação do meio ambiente.



YAMALUBE. APROVADO POR QUEM ENTENDE DE MOTO



Consulte neste manual a utilização do lubrificante indicado para a sua motocicleta.

"Respeite o meio ambiente. Descarte o óleo usado, bem como sua embalagem junto ao seu revendedor

YAMALUBE®
O LUBRIFICANTE GENUÍNO YAMAHA



Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo. Este manual deve permanecer com o veículo quando o mesmo for vendido.

Bem vindo ao mundo do motociclismo da Yamaha!

Como proprietário da LANDER XTZ250 ABS BlueFlex, você se beneficia da vasta experiência da Yamaha na mais recente tecnologia em design e na fabricação de produtos de alta qualidade, que concederam à Yamaha uma reputação de confiabilidade.

Por favor, leia atentamente este manual para que possa desfrutar de todas as vantagens da sua LANDER XTZ250 ABS BlueFlex. O Manual do Proprietário não só lhe dará instrução sobre operação, inspeção ou manutenção da sua motocicleta, como também indica como proteger a si mesmo e a outros de problemas e ferimentos.

Além disso, as diversas sugestões apresentadas neste manual irão ajudá-lo a manter sua motocicleta nas melhores condições possíveis. Para qualquer esclarecimento, não hesite em contatar seu concessionário Yamaha.

A equipe Yamaha deseja-lhe muitas viagens seguras e agradáveis. Por isso, lembre-se que a segurança vem em primeiro lugar!

A Yamaha busca continuamente avanços em design e qualidade do produto. Portanto, mesmo que este manual contenha as informações sobre produtos mais atuais disponíveis na época de sua impressão, pode haver pequenas diferenças entre sua motocicleta e este manual. Caso tenha alguma pergunta referente a este manual, por favor, consulte um concessionário Yamaha.

WWA10032

ADVERTÊNCIA

Por favor, leia completamente e cuidadosamente este manual antes de conduzir esta motocicleta.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA



YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

B3G-F8199-W1

Informações importantes no manual

WAU10134

Os pontos de maior importância estão assinalados neste manual pelas seguintes anotações:

	Este é o símbolo de alerta relativo à segurança. É utilizado para alertá-lo sobre perigos de ferimentos em potencial. Obedeça todas as mensagens de segurança seguidas por esse símbolo, para evitar possíveis ferimentos ou morte.
 ADVERTÊNCIA	Uma ADVERTÊNCIA indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
ATENÇÃO	Uma ATENÇÃO indica que devem ser tomadas precauções especiais para evitar danos ao veículo ou outra propriedade.
NOTA	Uma NOTA fornece informações importantes para tornar os procedimentos mais fáceis ou mais claros.

*Especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Informações importantes no manual

WAUW4521

NOTA

Para informações sobre segurança na pilotagem, consulte o **Manual Básico de Segurança no Trânsito** no site da YAMAHA em: <http://www.yamaha-motor.com.br/institucional/manualdeseguranca>

WAUW0012

**LANDER XTZ250ABS BlueFlex MANUAL
DO PROPRIETÁRIO**

**©2020 Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
2a. edição, agosto 2020**

Todos os direitos reservados.

**É proibida a reimpressão ou o uso deste
material sem autorização por escrito da
Yamaha Motor da Amazônia Ltda.**

Impresso no Brasil.

Índice

Informação de segurança	1-1
Modificação da motocicleta para transporte remunerado de passageiros e cargas	1-6

Descrição	2-1
Vista esquerda	2-1
Vista direita	2-2
Controles e instrumentos	2-3

Função dos controles e instrumentos	3-1
Chave de ignição/trava do guidão	3-1
Luzes indicadoras e de advertência	3-2
Visor multifuncional	3-5
Interruptores do guidão	3-9
Manete da embreagem	3-11
Pedal de câmbio	3-11
Manete do freio	3-11
Pedal do freio	3-12
ABS	3-12
Tampa do tanque de combustível	3-13
Combustível	3-14
Motocicleta com falta de combustível	3-16
Catalisador	3-16

Assento	3-17
Porta-capacete	3-17
Ajuste do conjunto do amortecedor	3-18
Cavelete lateral	3-19
Sistema de corte do circuito da ignição	3-19

Para sua segurança – inspeção antes do uso	4-1
---	-----

Pontos importantes sobre a condução e operação	5-1
Partida no motor	5-1
Transmissão	5-2
Dicas para diminuir o consumo de combustível	5-3
Amaciamento do motor	5-3
Estacionamento	5-4

Manutenção periódica e ajuste	6-1
Kit de ferramentas	6-2
Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões	6-3
Manutenção geral e tabela de lubrificação	6-5

Remoção e instalação dos painéis	6-12
Verificação da vela de ignição	6-13
Óleo do motor e elemento do filtro de óleo	6-15
Substituição do elemento do filtro de ar e limpeza da mangueira de verificação ...	6-19
Ajuste da marcha lenta do motor	6-20
Verificação da folga da manopla do acelerador	6-20
Folga das válvulas	6-21
Pneus	6-21
Ajuste da folga do manete da embreagem	6-23
Interruptores da luz do freio ...	6-24
Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro ...	6-25
Verificação do nível do fluido de freio	6-26
Folga da corrente de transmissão	6-27
Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão ...	6-29
Verificação e lubrificação dos cabos	6-29

Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador	6-30
Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem	6-30
Verificação e lubrificação do pedal do freio	6-31
Verificação e lubrificação do cavalete lateral	6-31
Lubrificação da suspensão traseira.....	6-32
Verificação do garfo dianteiro	6-32
Inspeção da direção	6-33
Verificação dos rolamentos da roda	6-33
Bateria.....	6-34
Substituição dos fusíveis	6-35
Farol	6-36
Lâmpada da luz auxiliar	6-37
Luz do freio/lanterna	6-37
Substituição da lâmpada do pisca	6-37
Substituição da lâmpada da luz da placa de licença.....	6-38
Suporte da motocicleta.....	6-38
Roda traseira.....	6-39
Localização de problemas	6-41

Diagrama de localização de problemas	6-42
--	------

Limpeza e armazenamento da motocicleta	7-1
Cuidados	7-1
Armazenamento	7-4

Especificações	8-1
-----------------------------	------------

Informações ao proprietário	9-1
Números de identificação	9-1
Yamaha e a preservação do meio ambiente	9-2
Óleo do motor YAMALUBE®	9-5

Índice remissivo	10-1
-------------------------------	-------------

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA.....	11-1
--	-------------

CERTIFICADO DE GARANTIA ...	12-1
------------------------------------	-------------

Informação de segurança

WAUW1478

Seja um Proprietário Responsável

Como proprietário do veículo, você é responsável pela segurança e o funcionamento adequado da sua motocicleta. Motocicletas são veículos de duas rodas.

Sua utilização e operação seguras dependem do uso de técnicas adequadas de condução, bem como da experiência do condutor. Cada condutor deve conhecer as seguintes exigências antes de conduzir esta motocicleta.

Ele ou ela deve:

- Obter instruções completas de uma fonte competente sobre todos os aspectos de operação da motocicleta.
- Observar as advertências e exigências de manutenção no Manual do Proprietário.
- Obter treinamento qualificado sobre técnicas seguras e adequadas de condução.

- Obter serviço de um profissional técnico como indicado neste Manual do Proprietário e/ou quando necessário, verificar as condições mecânicas.

Conduzir com segurança

Sempre faça inspeções pré-operação cada vez que utilizar o veículo, para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. A falha em inspecionar ou manter o veículo em condições adequadas aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento. Consulte a página 4-1 para verificar a lista de inspeção antes do uso.

- Esta motocicleta é projetada para levar o condutor e um passageiro.
- A falha dos motoristas em detectar e reconhecer motocicletas no trânsito é a principal causa de acidentes entre automóveis e motocicletas. Muitos acidentes foram causados por um motorista de automóvel que não viu a motocicleta.

Tornar-se visível parece ser bastante eficiente na redução do risco deste tipo de acidente.

Portanto:

- Use uma jaqueta com cores vivas.
- Redobre a atenção quando se aproximar e atravessar cruzamentos, já que estes são os lugares mais prováveis para acidentes com motocicleta.
- Trafegue onde outros motoristas possam vê-lo. Evite trafegar no ponto cego de outro motorista.
- Diversos acidentes envolvem condutores inexperientes. Na verdade, vários condutores que se envolveram em acidentes nem sequer possuíam carteira de habilitação para motocicleta.
- Esteja certo de que está qualificado e apenas empreste sua motocicleta a outros condutores qualificados.

- Conheça suas habilidades e limites. Ficar dentro de seus limites pode ajudar a evitar acidente.
- Recomendamos que você treine conduzir sua motocicleta onde não haja trânsito, até que esteja completamente familiarizado com a motocicleta e todos os seus controles.
- Diversos acidentes foram causados por erro do condutor da motocicleta. Um erro comum cometido pelo condutor é fazer uma curva muito aberta em decorrência do excesso de velocidade ou fazer uma curva muito fechada (ângulo de inclinação insuficiente para a velocidade).
- Sempre obedeça os limites de velocidade e nunca trafegue mais rápido do que as condições lhe permitem.
- Sempre sinalize antes de qualquer mudança de direção ou mudança de faixa. Certifique-se que os outros motoristas possam vê-lo.
- A postura do condutor e do passageiro é importante para o controle adequado.
- O condutor deve manter as duas mãos no guidão e os dois pés no estribo durante a condução, para manter o controle da motocicleta.
- O passageiro deve sempre segurar no condutor, na alça do assento ou barra, se equipado, com as duas mãos e manter os dois pés no estribo. Nunca leve um passageiro a menos que ele ou ela possam colocar firmemente os pés no estribo do passageiro.
- Nunca conduza sob o efeito de álcool ou outras drogas.

Equipamentos de Proteção

A maioria das mortes por acidentes com motocicleta resulta de ferimentos na cabeça. O uso de um capacete é fator crucial na prevenção ou redução de ferimentos na cabeça.

- Sempre use um capacete aprovado por um órgão competente.
- Utilize uma viseira ou óculos. O vento nos olhos desprotegidos pode prejudicar a visão, o que pode atrapalhar a visualização de uma situação de perigo.
- Vestir uma jaqueta, botas, calça, luvas, etc., é eficiente na prevenção ou redução de ferimentos em geral.
- Nunca vista roupas largas, pois elas podem prender nas alavancas de controle ou rodas e provocar ferimentos ou um acidente.
- Sempre vista roupas protetoras que cubram suas pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de

Informação de segurança

escape ficam muito quentes durante ou após a condução e podem provocar queimaduras.

- O passageiro também deve observar as precauções acima.

Evite envenenamento por monóxido de carbono

Todo escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tontura, sonolência, náusea, perturbação e eventualmente morte.

Monóxido de Carbono é um gás incolor, inodoro, insípido, que pode estar presente, mesmo que não veja ou não sinta o cheiro procedente do escape do motor. Pode-se acumular em um tempo muito curto níveis mortais de monóxido de carbono que podem enfraquecê-lo e impedir que se salve. Do mesmo modo, monóxido de carbono também pode ficar armazenado por horas ou dias em áreas fechadas ou pouco ventiladas. Se sentir qualquer

sintoma de envenenamento por monóxido de carbono, deixe a área imediatamente, respire ar fresco e PROCURE TRATAMENTO MÉDICO.

- Não deixe o motor funcionando em áreas fechadas. Mesmo utilizando ventilador ou abrindo as janelas e portas, o monóxido de carbono pode rapidamente alcançar níveis perigosos.
- Não deixe o motor em funcionamento em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas como celeiros, garagens ou estacionamentos.
- Não deixe o motor em funcionamento ao ar livre onde os gases de escape possam penetrar em edifícios através de janelas ou portas abertas.

Carga

Acrescentar acessórios ou bagagens em sua motocicleta pode ter um efeito adverso na estabilidade e manuseio, caso a distribuição do peso do veículo

seja alterada. Para evitar a possibilidade de acidente, tenha extremo cuidado ao acrescentar bagagens ou acessórios em sua motocicleta. Tenha cuidado extra quando conduzir uma motocicleta que tenha bagagens ou acessórios adicionais. Aqui, junto com as informações sobre acessórios, há algumas diretrizes gerais para seguir quando adicionar carga na sua motocicleta:

O peso total do condutor, passageiro, acessórios e carga não deve exceder o limite máximo de carga. **A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.**

Carga máxima:

157 kg

Quando carregar dentro desse limite de peso, lembre-se do seguinte:

- O peso da bagagem e acessório deve ser mantido o mais baixo e próximo possível da motocicleta. Posicione os itens mais pesados de maneira segura e mais próxima

mos possíveis do centro do veículo, e certifique-se de distribuir o peso da maneira mais nivelada possível em ambos os lados da motocicleta, para minimizar o desequilíbrio ou instabilidade.

- O deslocamento dos pesos pode ocasionar um desequilíbrio repentino. Certifique-se que os acessórios e as bagagens estão firmemente presos à motocicleta antes de conduzi-la. Verifique frequentemente os suportes dos acessórios e os bagageiros.
- Ajuste adequadamente a suspensão de acordo com a carga e verifique a condição e pressão dos pneus.
- Nunca acople nenhum item grande ou pesado ao guidão, garfo dianteiro ou pára-lama. Esses itens, incluindo cargas como sacos de dormir, mochilas ou barracas, podem criar instabilidade na condução ou diminuir a resposta da direção.

- **Este veículo não foi projetado para puxar semi-reboque ou reboque, ou acoplar sidecar. A instalação destes acessórios causa danos à estrutura do veículo, além de prejudicar a sua condução.**
- **Capacidade máxima de tração (CMT): Zero**

Acessórios Genuínos Yamaha

Escolher acessórios para o seu veículo é uma importante decisão. Acessórios genuínos Yamaha, que estão disponíveis somente em um concessionário Yamaha, foram projetados, testados e aprovados pela Yamaha para utilização no seu veículo.

Muitas empresas, que não tem conexão com a Yamaha, fabricam peças e acessórios ou oferecem outras modificações para os veículos da Yamaha. A Yamaha não pode testar todos os acessórios que estas empresas produzem. Portanto, a Yamaha não pode nem

endossar, nem recomendar o uso de acessórios que não são vendidos pela Yamaha ou modificações que não são recomendadas pela Yamaha, mesmo que o acessório for vendido ou instalado em um concessionário Yamaha.

Peças, acessórios e modificações não originais

Mesmo que alguns produtos não originais possam ter um desenho e uma qualidade semelhantes aos acessórios genuínos Yamaha, é importante reconhecer que esses acessórios ou modificações não originais não são adequados devido ao potencial risco de acidentes à você ou a outros. A instalação de produtos não originais ou outras modificações feitas no seu veículo que mude o projeto ou as características de condução pode colocar você e outros em grande risco de sério acidente ou morte. Você é o responsável por ferimentos causados devido a mudanças no veículo.

Informação de segurança

Lembre-se das seguintes recomendações, bem como das oferecidas em “Carga” quando montar acessórios.

- Nunca instale acessórios ou transporte cargas que possam prejudicar a performance da sua motocicleta. Cuidadosamente, inspecione o acessório antes de usá-lo para garantir que ele não reduza, de forma alguma, o espaço livre do chão ou de curva, limite o percurso da suspensão, o percurso do guidão, o funcionamento do controle ou mesmo obstrua as luzes ou refletores.
- Os acessórios encaixados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar instabilidade em razão da distribuição inadequada do peso ou alterações na aerodinâmica. Caso acessórios sejam acrescentados ao guidão ou à área do garfo dianteiro,

devem ser o mais leve e menor possível.

- Acessórios pesados ou grandes podem afetar seriamente a estabilidade da motocicleta em razão dos efeitos aerodinâmicos.

O vento pode tentar levantar a motocicleta ou esta pode se tornar instável em ventos desfavoráveis. Esses acessórios também podem causar instabilidade quando for ultrapassar ou for ultrapassado por veículos grandes.

- Alguns acessórios podem tirar o condutor de sua posição normal de condução. Esta posição inadequada limita a liberdade de movimento do condutor e pode limitar a capacidade de controle, portanto, tais acessórios não são recomendados.
- Tenha cuidado ao adicionar acessórios elétricos.

Caso os acessórios elétricos ultrapassem a capacidade do sistema elétrico da motocicleta pode haver uma falha elétrica, causando uma perda perigosa de luzes ou de potência do motor.

Pneus e aros não originais

Os pneus e aros que vem em sua motocicleta foram projetados para combinar a capacidade de desempenho e proporcionar a melhor combinação de direção, frenagem e conforto. Outros pneus, aros, tamanhos e combinações podem não ser apropriados. Consulte a página 6-21 para especificações do pneu e informações adicionais ao trocar os pneus.

Transporte da Motocicleta

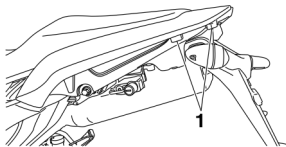
Certifique-se de observar as seguintes instruções antes de transportar a motocicleta em outro veículo.

- Retire da motocicleta todos os itens soltos.

- Verifique se a torneira de combustível (se equipada) está na posição “OFF” e que não há vazamentos de combustível.
- Coloque a roda dianteira de forma reta no trailer ou na caçamba do caminhão, e prenda na grade para evitar movimento.
- Engate a transmissão (para modelos com transmissão manual).
- Amarre a motocicleta com cintas ou correias, fixadas nas partes sólidas da motocicleta como o chassi ou no garfo dianteiro (e não, por exemplo, nas peças de borracha como guidões ou piscas, ou nas peças que possam quebrar). Escolha o local para fixação das cintas cuidadosamente para que a cinta não raspe nas superfícies pintadas durante o transporte.
- A suspensão deve ser comprimida com as cintas, se possível, assim a motocicleta não irá balançar excessivamente durante o transporte.

Modificação da motocicleta para transporte remunerado de passageiros e cargas

Dispositivo para transporte de cargas (Instalação do bauleto)



1. Pontos de instalação

Instale o suporte do bagageiro nos pontos de instalação como mostrado, e então aperte os parafusos de fixação com o torque especificado.

Torque de aperto:

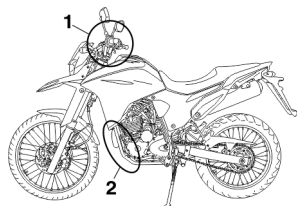
Parafusos de fixação:
2,0 kgf·m (20 N·m)

ADVERTÊNCIA

- Não exceda o limite de carga de 7 kg para o bauleto, incluindo o peso do próprio bauleto e seu respectivo suporte.
- Não exceda a carga máxima no veículo. Danos causados pelo excesso de carga não são cobertos pela garantia. Conduzir com carga acima do permitido ou com carga solta pode criar instabilidade na condução, além de causar dano ao chassi e possivelmente acidentes graves. Na utilização do veículo com baú ou bauleto instalado, é fundamental inspecioná-lo antes do uso. Consulte a página 4-1 para a lista de inspeção antes do uso.

Informação de segurança

Instalação do aparador de linha e dispositivo de proteção do motor



1. Ponto de instalação do aparador de linha
2. Ponto de instalação do dispositivo de proteção do motor

Para instalar o aparador de linha

A Yamaha recomenda que o dispositivo aparador de linha seja fixado no guidão da motocicleta, cabendo ao fabricante e/ou instalador desse dispositivo responsabilizar-se pelas especificações e resultados decorrentes de sua instalação. Não se recomenda que, para a instalação do dispositivo aparador de linha, haja a remoção de componentes

originais da motocicleta ou ainda que o guidão seja perfurado, soldado ou deformado, sob pena de risco de acidente ao usuário, além de perda da cobertura de garantia sobre essa peça.

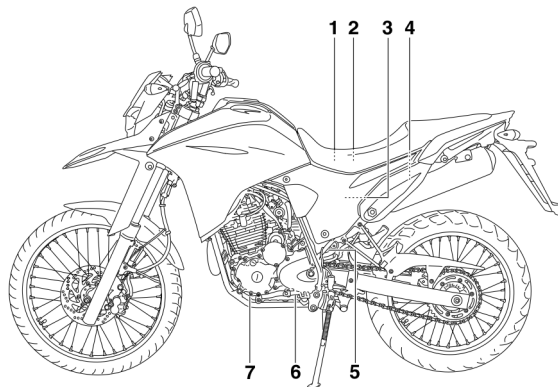
Para instalar o dispositivo de proteção do motor

A Yamaha recomenda que o dispositivo de proteção do motor seja fixado na parte dianteira do chassi da motocicleta. A responsabilidade quanto às especificações e resultados decorrentes de sua instalação é exclusivamente do fabricante desse dispositivo e/ou instalador. Não se recomenda que, para a instalação do dispositivo de proteção do motor, haja a remoção de componentes originais da motocicleta ou ainda que o chassi seja perfurado, soldado ou deformado, sob pena de risco de acidente ao usuário, além de perda da cobertura de garantia sobre essa peça.

NOTA

Para mais informações sobre os requisitos mínimos de segurança para o transporte remunerado de passageiros (moto-táxi) ou cargas (moto-frete) consulte a Resolução nº 356 do CONTRAN, em www.denatran.gov.br.

Vista esquerda

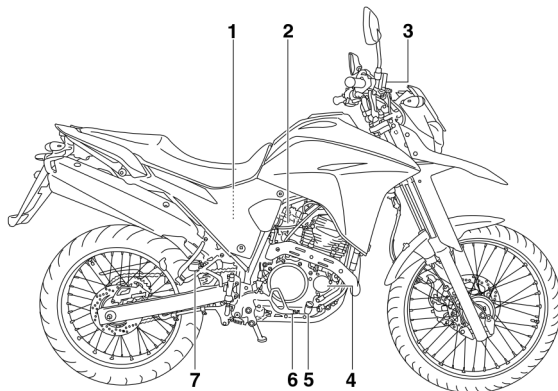


- | | |
|---|---|
| 1. Bateria (página 6-34) | 6. Parafuso de dreno do óleo do motor (página 6-15) |
| 2. Caixa de fusíveis (página 6-35) | 7. Pedal de câmbio (página 3-11) |
| 3. Fusível principal (página 6-35) | |
| 4. Kit de ferramentas (página 6-2) | |
| 5. Anel de ajuste da pré-carga da mola do conjunto do amortecedor (página 3-18) | |

Descrição

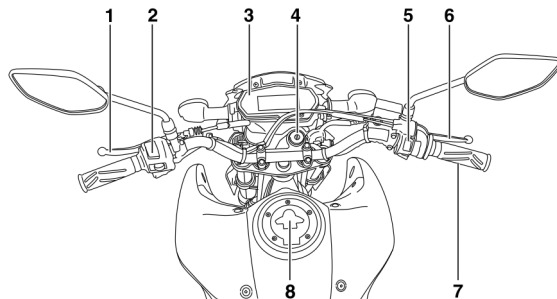
WAU10421

Vista direita



- | | |
|--|---|
| 1. Elemento do filtro de ar (página 6-19) | 7. Reservatório do fluido do freio traseiro (página 6-26) |
| 2. Parafuso de ajuste da marcha lenta (página 6-20) | |
| 3. Reservatório do fluido do freio dianteiro (página 6-26) | |
| 4. Elemento do filtro do óleo do motor (página 6-15) | |
| 5. Tampa de abastecimento do óleo do motor (página 6-15) | |
| 6. Pedal do freio (página 3-12) | |

Controles e instrumentos

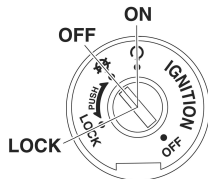


1. Manete da embreagem (página 3-11)
2. Interruptor do guidão esquerdo (página 3-9)
3. Visor multifuncional (página 3-5)
4. Interruptor principal (página 3-1)
5. Interruptor do guidão direito (página 3-9)
6. Manete do freio dianteiro (página 3-11)
7. Manopla do acelerador (página 6-20)
8. Tampa do tanque de combustível (página 3-13)

Função dos controles e instrumentos

Chave de ignição/trava do guidão

WAU10462



A chave de ignição/trava do guidão controla os sistemas de ignição e iluminação, e é utilizado para travar o guidão. As diversas posições estão descritas a seguir.

ON

WAU10631

Todos os sistemas elétricos estão ativados, e pode-se dar partida no motor. A chave não pode ser removida.

OFF

Todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

WAU10662

WWA10062

ADVERTÊNCIA

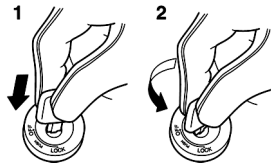
Nunca gire a chave para a posição “OFF” ou “LOCK” enquanto o veículo estiver em movimento. Caso contrário os sistemas elétricos serão desativados, o que pode resultar em perda de controle ou em um acidente.

LOCK

WAU1068B

A direção está travada e todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

Para travar a direção



1. Pressionar.
2. Girar.

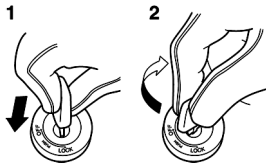
1. Gire o guidão completamente para a esquerda.
2. Com a chave na posição “OFF”, pressione-a e gire-a para “LOCK”.
3. Retire a chave.

NOTA

Se a direção não travar, tente girar o guidão levemente de volta para direita.

Função dos controles e instrumentos

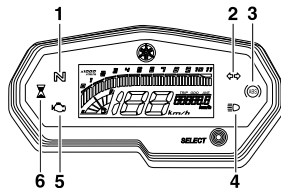
Para destravar a direção



1. Pressionar.
2. Girar.

Na posição “LOCK”, pressione a chave e gire-a para “OFF”.

Luzes indicadoras e de advertência



1. Luz indicadora de ponto morto “N”
2. Luz indicadora do pisca “↔”
3. Luz de advertência do sistema antibloqueio do freio (ABS) “(a)”
4. Luz indicadora do farol alto “≡○”
5. Luz de advertência de problema no motor “i”
6. Luz indicadora BlueFlex “h”

Luz indicadora do pisca “↔”

Esta luz indicadora acende intermitentemente quando a luz do pisca estiver piscando.

Luz indicadora de ponto morto “N”

Esta luz indicadora acende quando a transmissão estiver em ponto morto.

Luz indicadora do farol alto “≡○”

Esta luz indicadora se acende quando o farol alto é acionado.

Luz de advertência de problema no motor “i”

Esta luz de advertência se acende ou pisca quando um circuito elétrico que monitora o motor não estiver funcionando corretamente. Se isso ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema de autodiagnóstico.

Luz de advertência do ABS “(a)”

Esta luz de advertência acende ao ligar o veículo e desliga após iniciar a pilotagem. Se a luz de advertência

Função dos controles e instrumentos

acender durante a pilotagem, o sistema de anti-travamento do freio pode não funcionar corretamente.

WWA17400



ADVERTÊNCIA

Se a luz de advertência do ABS não apagar após atingir a velocidade de 10 km/h, ou se a luz de advertência acender durante a pilotagem:

- Tenha cuidado para evitar possível travamento da roda durante uma frenagem de emergência.
- Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo o quanto antes.

NOTA

Se o motor for girado enquanto os freios são acionados ou se o veículo estiver no cavalete central (se equipado), a luz de advertência do ABS poderá acender. Se isso acontecer, desligue o veículo e então ligue-o novamente para reiniciar a luz do ABS.

WAUW4370

Luz indicadora BlueFlex “”

Quando a chave estiver em  (on), a luz indicadora BlueFlex irá piscar se a temperatura ambiente for inferior à 20 °C. Quando a luz indicadora BlueFlex apagar, a motocicleta poderá ser engrenada e conduzida.

Função dos controles e instrumentos

Condição	Luz indicadora BlueFlex	Mensagem	O que fazer
Chave na posição ○ (on)	 (piscando)	Indica que a temperatura está abaixo de 20 °C.	Pode dar a partida na motocicleta.
Chave na posição ○ (on)	 (apagada)	Indica que a temperatura está acima de 20 °C.	Pode dar a partida na motocicleta.
Motor em funcionamento	 (acesa)	Sistema de Segurança Yamaha ativado.	Aguarde alguns segundos até a luz apagar para conduzir a motocicleta. Caso a transmissão seja engrenada antes da luz se apagar, o motor será desligado automaticamente.
Motor em funcionamento	 (apagada)	Sistema de Segurança Yamaha desativado.	A motocicleta pode ser conduzida normalmente.

Função dos controles e instrumentos

WAUW2387

Sistema de Segurança Yamaha

O Sistema de Segurança Yamaha entra em funcionamento quando a temperatura ambiente está abaixo de 20 °C e a mistura de combustível no tanque de combustível for de 70% de etanol ou mais. Este sistema foi desenvolvido para impedir que a motocicleta seja conduzida antes do motor alcançar uma condição ideal, permitindo, portanto, uma condução segura e prevenindo o mau funcionamento do motor.

O tempo exigido para alcançar uma condição ideal do motor aumenta em proporção à quantidade de etanol no tanque de combustível e diminui em proporção à quantidade de gasolina.

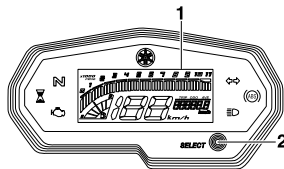
NOTA

Dependendo da temperatura ambiente, veículos abastecidos com etanol podem apresentar dificuldades em dar partida. Para facilitar a partida em um motor frio, siga as orientações a seguir:

- Em áreas com temperatura ambiente abaixo de 20 °C, mantenha o mínimo de 4 L de gasolina no tanque.
- Em áreas com temperatura ambiente abaixo de 10 °C, mantenha o mínimo de 5 L de gasolina no tanque.

WAUW4380

Visor multifuncional



1. Visor multifuncional
2. Botão de seleção "SELECT"

WWA12313

ADVERTÊNCIA

Certifique-se de parar o veículo antes de fazer qualquer mudança de ajuste no visor multifuncional. Alterar a configuração enquanto conduz pode distrair o condutor e aumentar o risco de acidentes.

O visor multifuncional está equipado com o seguinte:

- velocímetro
- tacômetro

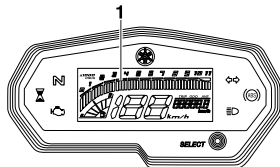
Função dos controles e instrumentos

- medidor de combustível
- hodômetro
- dois hodômetros parciais
- hodômetro parcial da reserva de combustível
- modo de consumo instantâneo de combustível
- consumo médio de combustível
- relógio
- dispositivo de autodiagnóstico

Velocímetro

O velocímetro mostra a velocidade de condução do veículo em quilômetros por hora (km/h).

Tacômetro



1. Tacômetro

O tacômetro mostra a velocidade do motor em rotações por minuto (r/min) x 1000. O tacômetro é usado para monitorar a velocidade do motor e mantê-lo dentro da faixa de potência ideal.

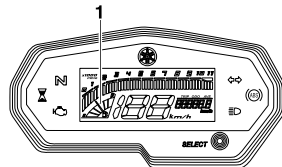
WCA10032

ATENÇÃO

Não opere o motor na faixa vermelha do tacômetro.

Faixa vermelha: acima de 9251 rpm.

Medidor de combustível



1. Medidor de combustível

O medidor de combustível indica a quantidade de combustível no tanque. Os segmentos do visor desaparecem de "F" (cheio) em direção ao "E" (vazio) conforme o nível de combustível diminui. Quando o último segmento começar a piscar, reabasteça o mais rápido possível.

NOTA

Este visor de combustível está equipado com um sistema de auto-diagnóstico. Se um problema for detectado no circuito elétrico, o seguinte ciclo se repetirá até que o mau funcionamento

Função dos controles e instrumentos

seja corrigido: todos os segmentos e o símbolo “” piscarão oito vezes, e então desligarão por aproximadamente 3 segundos. Se isso ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha que verifique o circuito elétrico.

Hodômetro e hodômetros parciais

Pressionar brevemente (menos do que um segundo) o botão “SELECT” mudará o visor entre hodômetro “ODO” e hodômetros parciais “TRIP 1” e “TRIP 2”, consumo instantâneo de combustível “Km/L”, consumo médio de combustível “AVE_ _ _ Km/L” e relógio “CLOCK” na seguinte ordem:

ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → Km/L → AVE_ _ _ Km/L → CLOCK → ODO

Hodômetro

O hodômetro mostra a distância total percorrida pelo veículo.

Hodômetros parciais

Os hodômetros parciais mostram a distância total percorrida desde que foram reiniciados pela última vez.

Para reiniciar um hodômetro parcial, selecione-o pressionando o botão “SELECT” por um segundo.

NOTA

- O hodômetro irá travar em 999999 e não pode ser reiniciado.
- Os hodômetros parciais irão reiniciar automaticamente e continuar contando após atingir 999.9.

Hodômetro parcial da reserva de combustível

O hodômetro parcial da reserva de combustível mostra a distância total percorrida desde que o último segmento do medidor de combustível começou a piscar.

Se o último segmento do medidor de combustível começar a piscar, o visor irá mudar automaticamente para o

modo de hodômetro parcial da reserva de combustível “TRIP F” e começará a contar a distância percorrida a partir deste ponto. Nesse caso, pressione o botão “SELECT” para alterar o visor entre os vários modos de hodômetro parcial, hodômetro, consumo instantâneo de combustível e consumo médio de combustível na seguinte ordem:

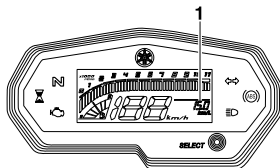
TRIP F → TRIP 1 → TRIP 2 → Km/L → AVE_ _ _ Km/L → CLOCK → ODO → TRIP F

NOTA

Você pode reiniciar manualmente o hodômetro parcial da reserva de combustível, ou depois de reabastecer e percorrer 5 km, irá reiniciar automaticamente e desaparecerá do visor.

Função dos controles e instrumentos

Consumo instantâneo de combustível

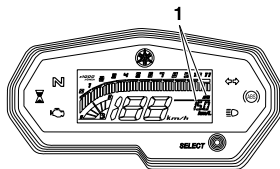


1. Visor do consumo instantâneo de combustível

- “Km/L”: É exibida a distância que pode ser percorrida com 1,0 L de combustível nas condições atuais de pilotagem.

NOTA _____
Se percorrer a uma velocidade abaixo de 10 km/h, “_ _ _” é exibido.

Consumo médio de combustível



1. Visor do consumo médio de combustível

Mostra o consumo médio de combustível desde a última vez que foi reiniciado.

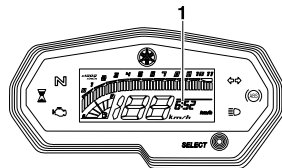
- “AVE_ _ _ Km/L”: É exibida a distância média que pode ser percorrida com 1,0 L de combustível.

Para reiniciar o consumo médio de combustível, pressione o botão “SELECT” por um segundo.

NOTA _____

Após reiniciar o consumo médio de combustível, “_ _ _” é exibido até o veículo percorrer 0,1 km.

Relógio



1. Relógio

Para ajustar o relógio

1. Gire a chave para “○”.
2. Pressionar “SELECT” irá alterar o visor para o modo de relógio.
3. Pressione o botão “SELECT” por dois segundos, e então os dígitos da hora começarão a piscar.

Função dos controles e instrumentos

4. Utilize o botão "SELECT" para ajustar as horas.
5. Pressione o botão "SELECT", e então os dígitos dos minutos começarão a piscar.
6. Utilize o botão "SELECT" para ajustar os minutos.
7. Pressione o botão "SELECT" para confirmar as configurações e iniciar o relógio.

Este modelo está equipado com um dispositivo de autodiagnóstico para os vários circuitos elétricos.

Se um problema for detectado em algum desses circuitos, a luz de advertência de problema no motor acenderá e o visor indicará um código de falha.

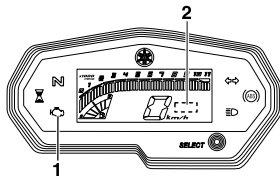
Se o visor indicar qualquer código de falha, anote o número do código e solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WCA11591

ATENÇÃO

Se o visor indicar um código de falha, o veículo deve ser verificado o quanto antes, para evitar danos ao motor.

Modo de autodiagnóstico

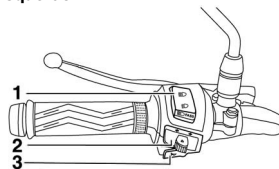


1. Luz de advertência de problema no motor "⚡"
2. Visor do código de falha

WAU1234M

Interruptores do guidão

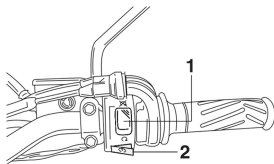
Esquerdo



1. Interruptor de farol alto/baixo/ultrapassagem "☰/☷/PASS"
2. Interruptor do pisca "↔/↔"
3. Interruptor da buzina "🔊"

Função dos controles e instrumentos

Direito



1. Interruptor de parada do motor “○/⊗”
2. Interruptor de partida “⊗”

WAU12352

Interruptor de ultrapassagem “≡○”

Pressione este interruptor para piscar o farol alto.

NOTA

Quando o interruptor de farol alto/baixo estiver em “≡○”, o interruptor de ultrapassagem não tem efeito.

WAU12402

Interruptor de farol alto/baixo “≡○/⊗”

Posicione o interruptor em “≡○” para farol alto e em “⊗” para farol baixo.

WAU12461

Interruptor do pisca “↔/↔”

Para conversões à direita, posicione o interruptor para “↔”. Para conversões à esquerda, posicione o interruptor para “↔”. Logo que liberar o interruptor, este volta à posição central. Para anular o sinal, pressione o interruptor após ele ter retornado para posição central.

WAU12501

Interruptor da buzina “🔊”

Pressione este interruptor para buzinar.

WAU12663

Interruptor de parada do motor “○/⊗”

Coloque o interruptor em “○” (run) antes de dar a partida no motor. Coloque o interruptor em “⊗” (stop) para desligar o motor em caso de uma emergência, tais como no caso de uma queda ou se o acelerador ficar preso.

WAU12713

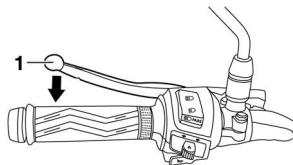
Interruptor de partida “⊗”

Pressione este interruptor para ligar o motor através do motor de partida. Consulte a página 5-1 para instruções da partida antes de colocar o motor em funcionamento.

Função dos controles e instrumentos

Manete da embreagem

WAU12822

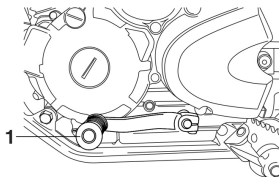


1. Manete da embreagem

O manete da embreagem está localizado do lado esquerdo do guidão. Para desengatar a embreagem, puxe o manete em direção à manopla do guidão. Para engatar a embreagem solte o manete. O manete deve ser puxado rapidamente e solto lentamente, para proporcionar uma operação suave. O manete da embreagem está equipado com um interruptor, o qual faz parte do sistema de corte do circuito da ignição. (Consulte a página 3-19.)

Pedal de câmbio

WAU12876

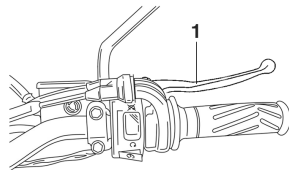


1. Pedal de câmbio

O pedal de câmbio está localizado no lado esquerdo da motocicleta. Para mudar a transmissão para uma marcha superior, mova o pedal de câmbio para cima. Para mudar a transmissão para uma marcha inferior, mova o pedal de câmbio para baixo. (Consulte a página 5-2.)

Manete do freio

WAU12892



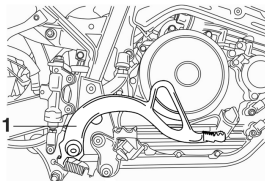
1. Manete do freio dianteiro

O manete do freio está localizado no guidão do lado direito. Para acionar o freio, puxe o manete em direção à manopla do acelerador.

Função dos controles e instrumentos

WUW12944

Pedal do freio



1. Pedal do freio

O pedal do freio está localizado do lado direito da motocicleta. Para acionar o freio traseiro pressione o pedal.

WUW4580

ABS

O sistema antibloqueio do freio (ABS) atua no freio dianteiro.

WUW16051

ADVERTÊNCIA

Sempre mantenha uma distância suficiente do veículo à frente para coincidir a velocidade de condução, mesmo com o ABS.

- O ABS funciona melhor com frenagens de longa distância.
- Em certas superfícies, como estradas ásperas ou de pedras, a distância de frenagem poderá ser mais longa com o ABS do que sem este sistema.

Como operar os freios

Opere o manete e o pedal do freio como se fossem freios convencionais. Se for detectado o deslizamento da roda dianteira ao frear, o ABS será ativado e uma sensação pulsante poderá ser sentida no manete do freio. Conti-

nue acionando os freios e deixe o ABS trabalhar. Não “bombeie” os freios, pois isso irá reduzir a eficácia da frenagem.

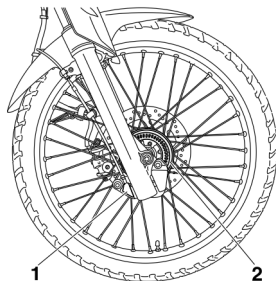
- O ABS executa um teste de auto-diagnóstico cada vez que é dada a primeira partida. Durante o teste, pode-se ouvir um barulho de “clicking” da unidade de controle hidráulico, e se o manete do freio estiver acionado, pode ser sentida uma vibração, mas isso não indica um mau funcionamento.
- O sistema do freio será convertido para o sistema de frenagem convencional em caso de um mau funcionamento do ABS.

WCA20100

ATENÇÃO

Cuidado para não danificar o sensor da roda ou o rotor do sensor da roda; caso contrário, pode resultar em mau funcionamento do ABS.

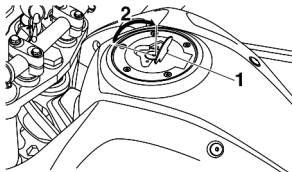
Função dos controles e instrumentos



- 1. Sensor da roda dianteira
- 2. Rotor do sensor da roda dianteira

WAUE1481

Tampa do tanque de combustível



- 1. Capa da trava da tampa do tanque de combustível
- 2. Destravar

Para remover a tampa do tanque de combustível

- 1. Abra a capa da trava da tampa do tanque de combustível.
- 2. Insira a chave na fechadura e gire-a 1/4 de volta no sentido horário. A trava será solta e a tampa do tanque de combustível pode ser removida.

Para instalar a tampa do tanque de combustível

- 1. Empurre a tampa do tanque de combustível na posição com a chave inserida na trava.
- 2. Gire a chave no sentido anti-horário para a posição original, e então retire-a.
- 3. Feche a capa da trava.

NOTA

A tampa do tanque de combustível não pode ser instalada a não ser que a chave esteja na fechadura. Além disso, a chave não pode ser removida se a tampa não estiver devidamente instalada e travada.

WWA11142

ADVERTÊNCIA

Certifique-se que a tampa do tanque de combustível está devidamente instalada antes de conduzir a motocicleta. Vazamento de combustível causa risco de incêndio.

Função dos controles e instrumentos

Combustível

Certifique-se que há combustível suficiente no tanque.

WAW13213

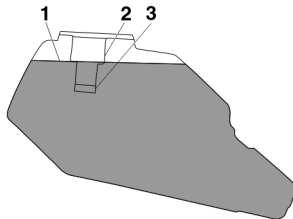
WWA10882

ADVERTÊNCIA

Gasolina e vapores de gasolina são extremamente inflamáveis. Para evitar incêndios e explosões e reduzir riscos de danos ao reabastecer, siga as seguintes instruções.

1. Antes de reabastecer, desligue o motor e certifique-se que ninguém está sentado no veículo. Nunca reabasteça enquanto fuma, ou perto de faíscas, chamas, ou outras fontes de ignição como luzes dos aquecedores de água e secadores de roupas.
2. Não encha o tanque de combustível excessivamente. Pare de abastecer quando o combustível atingir a parte inferior do tubo de abastecimento. Como o combustível expande quando

aquecido, o calor do motor ou o sol podem causar um transbordamento do combustível no tanque.



1. Nível máximo de combustível
 2. Tubo de abastecimento do tanque de combustível
 3. Grade
3. Limpe imediatamente qualquer combustível derramado.
ATENÇÃO: Limpe imediatamente qualquer respingo de combustível, com um pano limpo, seco e macio, pois o

combustível pode deteriorar as superfícies pintadas e peças plásticas. [WCA10072]

4. Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada.

WWA15152

ADVERTÊNCIA

Gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte. Manuseie gasolina com cuidado. Nunca puxe gasolina com sua boca. Se você ingerir, inalar vapor, ou gasolina cair em seus olhos, consulte um médico imediatamente. Se houver contato da gasolina com sua pele, lave a área com água e sabão. Se a gasolina cair em suas roupas, troque-as.

Função dos controles e instrumentos

WAUW2407

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada
Etanol

Capacidade do tanque de combustível:

13,6 L

Quantidade de combustível na reserva:

4,1 L

combustível com no mínimo 5 L de gasolina para evitar dificuldades na próxima partida a frio.

WCAW0121

ATENÇÃO

Use somente gasolina e etanol de boa qualidade. O uso de gasolina ou etanol de má qualidade pode provocar severos danos às partes internas do motor, como nas válvulas e anéis do pistão, assim como no sistema de escape.

WCAW0132

ATENÇÃO

Após o abastecimento, o sistema BlueFlex necessita de um período para reconhecimento, quando houver a troca de combustível no tanque, podendo ocasionar oscilações no funcionamento do motor. Portanto, conduza com atenção por alguns minutos até que o sistema reconheça o novo combustível utilizado.

Seu motor Yamaha foi desenvolvido para usar gasolina e/ou etanol. Se ocorrer batida (ou assovio), use uma gasolina e/ou etanol de uma marca diferente. O uso de gasolina aditivada e/ou etanol estenderá a vida útil da vela e ignição e reduzirá os custos de manutenção.

NOTA

É possível misturar gasolina e etanol no tanque de combustível em qualquer proporção.

WCAW0112

ATENÇÃO

Ao dar a partida na motocicleta e a luz indicadora BlueFlex acender, recomenda-se abastecer o tanque de

WAUW2412

Motocicleta com falta de combustível

Caso acabe completamente o combustível no tanque de sua motocicleta (pneu seco) e você não souber qual a proporção ou tipo de combustível utilizado anteriormente, reabasteça com 50% de gasolina e 50% de etanol.

WAUW0072

Catalisador

Este modelo está equipado com um catalisador no sistema de escape.

WWA10863



ADVERTÊNCIA

O sistema de escape fica quente após o funcionamento. Para prevenir incêndio ou queimaduras:

- Não estacione o veículo próximo a locais que apresentem riscos de incêndio, como grama ou outros materiais inflamáveis de fácil combustão.
- Estacione o veículo em um local onde pedestres ou crianças não toquem no sistema de escape quente.
- Certifique-se que o sistema de escape tenha esfriado antes de executar qualquer serviço de manutenção.

- Não deixe o motor em marcha lenta por mais que alguns minutos. Um longo período pode causar excesso de calor.
-

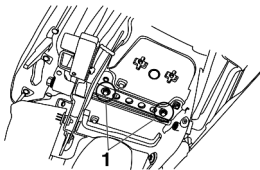
Função dos controles e instrumentos

Assento

WAU46283

Para remover o assento

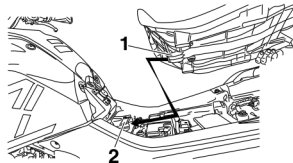
Retire os parafusos, e então deslize o assento para trás e puxe-o para cima.



1. Parafuso

Para instalar o assento

1. Encaixe o fixador do assento na projeção do tanque de combustível, e insira a projeção do assento no fixador do assento, como mostrado.



1. Fixador do assento

2. Projeção

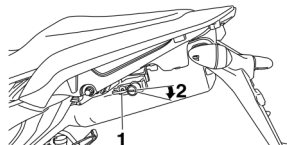
2. Coloque o assento na posição original, e então aperte os parafusos.

NOTA

Certifique-se que o assento está apropriadamente instalado antes de pilotar.

Porta-capacete

WAU14283



1. Travar

2. Abrir.

Para abrir o porta-capacete, introduza a chave na fechadura e gire-a como mostrado.

Para travar o porta-capacete, coloque-o na posição original e em seguida retire a chave. **ADVERTÊNCIA! Nunca conduza com um capacete preso no fixador de capacete, pois o capacete pode bater em objetos, provocando a perda do controle e possivelmente um acidente.** [WWA10162]

WAW14843

Ajuste do conjunto do amortecedor

Este amortecedor está equipado com um anel de ajuste da pré-carga da mola.

WCA10102

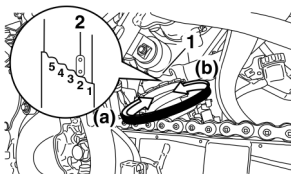
ATENÇÃO

Para evitar danos no mecanismo, não tente girar além dos ajustes máximo ou mínimo.

Ajuste a pré-carga da mola como segue.

Para aumentar a pré-carga da mola e assim tornar a suspensão mais dura, gire o anel de ajuste na direção (a). Para diminuir a pré-carga da mola e assim tornar a suspensão mais mole, gire o anel de ajuste na direção (b).

- Alinhe o entalhe adequado no anel de ajuste com o indicador de posição no amortecedor.
- Utilize a chave especial contida no kit de ferramentas do proprietário para efetuar o ajuste.



1. Conjunto do amortecedor
2. Indicador de posição

Ajuste da pré-carga da mola:

Mínima (macia):

1

Padrão:

3

Máxima (dura):

5

WWA10222

⚠ ADVERTÊNCIA

Este amortecedor contém gás nitrogênio altamente pressurizado. Para um manuseio adequado, leia e compreenda as seguintes informações antes de manuseá-lo.

- Não mexa e nem tente abrir o cilindro de gás.
- Não submeta o amortecedor a chamas ou outras fontes de calor intenso. Isso poderá causar explosão devido a pressão excessiva do gás.
- Não deforme ou danifique o cilindro de forma alguma. Cilindro deformado pode resultar em baixo desempenho de amortecimento.
- Não descarte por conta própria um amortecedor danificado ou gasto. Leve o conjunto do amortecedor a um concessionário Yamaha para um serviço adequado.

Função dos controles e instrumentos

Cavelete lateral

WAU15306

O cavelete lateral está localizado no lado esquerdo do chassi. Abaixo ou levantando o cavelete lateral com seu pé enquanto segura o veículo verticalmente.

NOTA

O interruptor embutido no cavelete lateral faz parte do sistema de corte do circuito da ignição, que corta a ignição em certas situações. (Consulte a seção seguinte para uma explicação do sistema de corte do circuito da ignição.)

WWA10242



ADVERTÊNCIA

O veículo não deve ser conduzido com o cavelete lateral abaixado, ou se o cavelete lateral não puder ser movido adequadamente (ou não permanecer levantado), caso contrário o cavelete lateral pode encostar no chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle. O sistema de corte do circuito da

ignição da Yamaha foi desenvolvido para auxiliar o condutor da responsabilidade de levantar o cavelete lateral antes da partida. Portanto, verifique esse sistema regularmente e solicite a um concessionário Yamaha para repará-lo caso não funcione adequadamente.

WAU44895

Sistema de corte do circuito da ignição

Este sistema evita a partida do motor, ao menos que o manete da embreagem esteja pressionado e o cavelete lateral esteja levantado. Também irá parar o motor caso o cavelete lateral seja abaixado enquanto a transmissão estiver engatada.

Verifique periodicamente o sistema através do seguinte procedimento.

NOTA

- Esta verificação é mais confiável se for realizada com o motor aquecido.
- Consulte as páginas 3-1 e 3-9 para informações do funcionamento dos interruptores.

Função dos controles e instrumentos

Com o motor desligado:

1. Abaixe o cavalete lateral.
2. Coloque o interruptor de parada do motor na posição de marcha.
3. Ligue o interruptor principal.
4. Coloque a transmissão em ponto morto.
5. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

SIM

NÃO

Com o motor ainda em funcionamento:

6. Levante o cavalete lateral.
7. Pressione o manete da embreagem.
8. Coloque a transmissão em marcha.
9. Abaixe o cavalete lateral.

O motor para?

SIM

NÃO

Depois que o motor parou:

10. Levante o cavalete lateral.
11. Pressione o manete da embreagem.
12. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

SIM

NÃO

O sistema está OK. **A motocicleta pode ser conduzida.**

ADVERTÊNCIA

Se um problema for notado, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo antes da condução.

O interruptor de ponto morto pode não estar funcionando. **A motocicleta não deve ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

O interruptor do cavalete lateral pode não estar funcionando. **A motocicleta não deve ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

O interruptor da embreagem pode não estar funcionando. **A motocicleta não deve ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

Para sua segurança – inspeção antes do uso

WAW15599

Inspeção o veículo antes de cada condução, para certificar-se que está em condições de funcionamento seguro. Sempre siga os procedimentos e a tabela de inspeção e manutenção descritos no Manual do Proprietário.

WWA11152

ADVERTÊNCIA

Falhas na inspeção ou manutenção do veículo aumentam a possibilidade de um acidente ou dano ao equipamento. Não conduza o veículo se você achar algum problema. Se o problema não puder ser resolvido pelos procedimentos indicados neste manual, leve o veículo para ser inspecionado por um concessionário Yamaha.

Antes de utilizar o veículo, verifique os seguintes pontos:

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Combustível	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o nível de combustível no tanque de combustível.• Se necessário, reabastecer.• Verificar se a mangueira de combustível apresenta vazamentos.	3-14
Óleo do motor	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o nível de óleo no motor.• Se necessário, adicionar o óleo recomendado até o nível especificado.• Verificar se há vazamento de óleo no veículo.	6-15

Para sua segurança – inspeção antes do uso

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Freio dianteiro	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico.• Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste.• Se necessário, substituir.• Verificar o nível de fluido no reservatório.• Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado.• Verificar se há vazamento no sistema hidráulico.	6-25, 6-26
Freio traseiro	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico.• Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste.• Se necessário, substituir.• Verificar o nível de fluido no reservatório.• Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado.• Verificar se há vazamento no sistema hidráulico.	6-25, 6-26
Embreagem	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se necessário, lubrificar o cabo.• Verificar a folga do manete.• Se necessário, ajustar.	6-23

Para sua segurança – inspeção antes do uso

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Manopla do acelerador	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Verificar a folga da manopla do acelerador.• Se necessário, solicitar a um concessionário Yamaha para ajustar a folga da manopla do acelerador e lubrificar o cabo e o alojamento da manopla.	6-20, 6-30
Cabos de comando	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Se necessário, lubrificar.	6-29
Corrente de transmissão	<ul style="list-style-type: none">• Verificar a folga da corrente.• Se necessário, ajustar.• Verificar o estado da corrente.• Se necessário, lubrificar.	6-27, 6-29
Rodas e pneus	<ul style="list-style-type: none">• Verificar se apresentam danos.• Verificar o estado dos pneus e a profundidade do sulco.• Verificar a pressão do ar.• Se necessário, corrigir.	6-21
Pedais de freio e câmbio	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que a operação está suave.• Se necessário, lubrificar os pontos de articulação.	6-31
Manetes do freio e da embreagem	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Se necessário, lubrificar os pontos de articulação dos manetes.	6-30

Para sua segurança – inspeção antes do uso

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Cavelete lateral	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Lubrificar as articulações, se necessário.	6-31
Fixadores do chassi	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados.• Se necessário, apertar.	—
Instrumentos, luzes, piscas e interruptores	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se necessário, corrigir.	—
Interruptor do cavelete lateral	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento do sistema de corte do circuito de ignição.• Se o sistema estiver com problemas, solicitar a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.	3-19

Pontos importantes sobre a condução e operação

WAU15952

Leia atentamente o Manual do Proprietário para se familiarizar com todos os controles. Se houver algum controle ou função que você não entendeu, pergunte ao seu concessionário Yamaha.

WWA10272



ADVERTÊNCIA

Falha na familiarização dos comandos pode causar a perda de controle, e consequentemente riscos de acidente e danos pessoais.

WAUW4280

Partida no motor

Para que o sistema de corte do circuito da ignição permita a partida, uma das seguintes condições deve ser atendida:

- A transmissão está em ponto morto.
- A transmissão está engatada, com o manete da embreagem acionado e o cavalete lateral para cima. Consulte a página 3-19 para mais informações.

1. Gire a chave para “○” e certifique-se que o interruptor de parada do motor está em “○”.
A luz de advertência de problema no motor deve acender por alguns segundos e depois apagar. **ATENÇÃO: Se a luz de advertência não apagar, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema elétrico.** [WCAT1121]

A luz de advertência do sistema ABS deve acender quando interruptor principal estiver em “○” e então apagar após atingir uma velocidade de 10 km/h ou mais.

WCA17682

ATENÇÃO

Se a luz de advertência do ABS não acender ou apagar conforme explicado acima, consulte a página 3-2 para verificar o circuito da luz de advertência.

2. Coloque a transmissão em ponto morto. A luz indicadora de ponto morto deve acender. Se a luz não acender, solicite a um concessionário Yamaha que verifique o circuito elétrico.
3. Dê partida no motor pressionando o interruptor de partida.
Se o motor não ligar, solte o interruptor de partida, espere alguns segundos, e então tente novamente. Cada tentativa deve ser a mais curta possível para

Pontos importantes sobre a condução e operação

preservar a bateria. Não tente fazer o motor funcionar por mais que 10 segundos por tentativa.

WCA11043

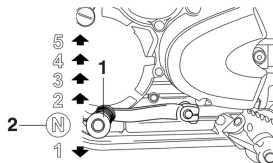
ATENÇÃO

Para uma maior vida útil do motor, nunca acelere fortemente quando o motor ainda estiver frio!

NOTA

Para mais informações sobre as condições de funcionamento do sistema BlueFlex, consulte a tabela no capítulo 3.

Transmissão



1. Pedal de câmbio
2. Posição do ponto morto

A transmissão permite que você utilize a máxima potência disponível no motor para partida, aceleração, subidas, etc. As posições das marchas são mostradas na ilustração.

NOTA

Para colocar a transmissão em ponto morto (N), pressione o pedal de câmbio para baixo repetidamente até atingir o fim do curso, então, suba levemente uma posição.

WAU16674

WCA10261

ATENÇÃO

- Mesmo com a transmissão em ponto morto, não conduza a motocicleta com o motor desligado e não a reboque durante longas distâncias. A transmissão é devidamente lubrificada apenas quando o motor está funcionando. Uma lubrificação inadequada poderá danificar a transmissão.
- Utilize sempre a embreagem para mudar de marcha de modo a evitar danos no motor, na transmissão e no sistema de transmissão, pois não foram projetadas para suportar o choque de uma mudança de velocidade forçada.

Pontos importantes sobre a condução e operação

Dicas para diminuir o consumo de combustível

O consumo de combustível de sua motocicleta depende em grande parte do seu estilo de condução. Considere as seguintes dicas para diminuir o consumo de combustível:

- Aumente as marchas gradualmente e evite velocidades elevadas do motor durante a aceleração.
- Não acelere o motor enquanto reduz a velocidade e evite acelerações bruscas no motor sem carga.
- Desligue o motor ao invés de deixá-lo no ponto morto por um longo intervalo de tempo (ex.: em congestionamentos, semáforos ou intersecções).

WAU16811

Amaciamento do motor

O período mais importante na vida útil de seu motor é aquele que vai de 0 km a 1000 km. Por este motivo, você deve ler cuidadosamente este manual.

Como o motor é novo, não coloque uma carga excessiva nele pelos primeiros 1000 km. As diversas peças do motor entram em atrito e desgastam-se entre si, ocorrendo uma junção perfeita. Durante este período, deve-se evitar o uso prolongado do motor a uma aceleração alta, ou em qualquer condição que possa resultar em um superaquecimento do motor.

WAU16831

WAU16883

0–150 km

Evite operação prolongada acima de 5000 rpm.

Após cada hora de operação, pare o motor e deixe-o esfriar por cinco a dez minutos.

Varie a velocidade periodicamente. Não opere o motor em uma posição fixa do acelerador por muito tempo.

150–500 km

Evite operação prolongada acima de 6000 rpm.

Aumente a velocidade do motor livremente através das marchas, mas não utilize aceleração total em momento algum.

500–1000 km

Evite operação prolongada com aceleração total.

Evite operação prolongada acima de 7500 rpm. **ATENÇÃO:** Após 1000 km de utilização, o óleo do motor deve ser trocado e o cartucho ou elemento do filtro substituído. [WCA10303]

Após 1000 km

O veículo agora pode ser conduzido normalmente.

Pontos importantes sobre a condução e operação

WCA10311

ATENÇÃO

- Mantenha a velocidade do motor fora da zona vermelha do tacômetro.
 - Caso ocorra qualquer problema no motor durante o período de amaciamento, solicite imediatamente para um concessionário Yamaha verificar o veículo.
-

WAU17214

Estacionamento

Quando estacionar, desligue o motor e remova a chave do interruptor principal.

WWA10312



ADVERTÊNCIA

- Como o motor e o sistema de escape podem ficar muito quentes, estacione num local onde não haja probabilidade de pedestres ou de crianças tocarem nessas peças e sofrerem queimaduras.
 - Não estacione em declives ou em pisos macios, caso contrário o veículo pode tombar, aumentando o risco de vazamento de combustível e incêndio.
 - Não estacione próximo a grama ou outros materiais inflamáveis que podem pegar fogo.
-

Manutenção periódica e ajuste

WAU17246

Inspeção periódica, ajuste e lubrificação conservarão seu veículo em condições de segurança e de máxima eficiência. Segurança é uma obrigação do proprietário/conductor do veículo. Os pontos mais importantes de inspeção do veículo, ajuste e lubrificação estão explicados nas páginas seguintes.

Os intervalos dados nas tabelas de manutenção periódica devem ser considerados simplesmente como um guia geral em condições normais de pilotagem. Entretanto, dependendo do clima, terreno, localização geográfica e uso individual, os intervalos de manutenção devem ser mais curtos.

WWA10322

ADVERTÊNCIA

Falha na manutenção do veículo ou uma manutenção incorreta, pode aumentar o risco de ferimentos ou danos durante o serviço ou enquanto utiliza o veículo. Caso você não esteja familiarizado com a manutenção

do veículo, solicite a um concessionário Yamaha para executar o serviço.

WWA15123

ADVERTÊNCIA

Desligue o motor quando executar uma manutenção, a menos que esteja especificado o contrário.

- **Um motor funcionando tem partes móveis que podem prender sua roupa ou partes do seu corpo e peças elétricas que podem causar choque ou incêndio.**
- **Deixar o motor funcionando enquanto executa um serviço pode causar ferimentos nos olhos, queimaduras, incêndio ou envenenamento por monóxido de carbono – possivelmente, causando morte. Consulte a página 1-3 para mais informações sobre monóxido de carbono.**

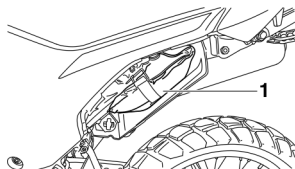
WWA15461

ADVERTÊNCIA

Discos do freio, pinças, tambores, e revestimentos podem tornar-se muito quentes durante o uso. Para evitar possíveis queimaduras, deixe os componentes do freio esfriarem antes de tocá-los.

WAU85230

Kit de ferramentas



1. Kit de ferramentas

O kit de ferramentas está localizado conforme mostrado.

As informações incluídas neste manual e as ferramentas fornecidas no kit de ferramentas irão auxiliá-lo na execução de manutenção preventiva e pequenos reparos. Entretanto, um torquímetro e outras ferramentas são necessárias para realizar corretamente alguns serviços de manutenção.

NOTA _____

Caso não tenha as ferramentas ou experiência exigidas para um serviço em especial, solicite a execução a um concessionário Yamaha.

Manutenção periódica e ajuste

WAU46893

WWAW0081

ADVERTÊNCIA

Para a segurança do condutor, é muito importante seguir as instruções da tabela de manutenção e lubrificação periódica, respeitando os intervalos determinados e de acordo com o uso individual.

NOTA

- As verificações devem ser efetuadas a cada 5000 km ou a cada 6 meses, exceto se for efetuada uma manutenção com base na quilometragem percorrida.
- A partir dos 15000 km, repita os intervalos de manutenção começando de 5000 km.
- Os itens marcados com um asterisco devem ser efetuados por um concessionário Yamaha, devido à necessidade de ferramentas especiais, dados e capacidade técnica.

WAUW4461

Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
			1000 km ou 6 meses	5000 km ou 12 meses	10000 km ou 18 meses	
1	*	Mangueira de combustível	• Verificar se há vazamentos ou danos na mangueira.	✓	✓	✓

Manutenção periódica e ajuste

NO.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
				1000 km ou 6 meses	5000 km ou 12 meses	10000 km ou 18 meses	
2	*	Filtro de combustível (externo)	• Substituir.	A cada 15000 km			
3		Vela de ignição	• Verificar a condição. • Limpar e corrigir a folga do eletrodo.	√	√	√	√
			• Substituir.	A cada 10000 km			
4	*	Válvulas	• Verificar a folga das válvulas. • Ajustar.	√	√	√	√
5	*	Injeção eletrônica	• Ajustar a marcha lenta do motor.	√	√	√	√
6	*	Silenciador e tubo de escape	• Verificar o aperto dos parafusos de fixação e da abraçadeira.	√	√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

WUW4501

Manutenção geral e tabela de lubrificação

NO.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
				1000 km ou 6 meses	5000 km ou 12 meses	10000 km ou 18 meses	
1		Elemento do filtro de ar	• Trocar.	A cada 40000 km			
2		Mangueira de verificação do filtro de ar	• Limpar.	✓	✓	✓	✓
3		Embreagem	• Verificar o funcionamento. • Ajustar.	✓	✓	✓	✓
4	*	Freio dianteiro	• Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos de fluido no veículo.	✓	✓	✓	✓
			• Trocar as pastilhas do freio.	Sempre que estiverem gastas até o limite			
5	*	Freio traseiro	• Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos de fluido no veículo.	✓	✓	✓	✓
			• Trocar as pastilhas do freio.	Sempre que estiverem gastas até o limite			

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
			1000 km ou 6 meses	5000 km ou 12 meses	10000 km ou 18 meses	
6	*	Mangueira do freio		√	√	√
		• Verificar se há rachaduras ou danos. • Verificar se a passagem e a fixação estão corretas.				
		• Substituir.	A cada 4 anos			
7	*	Fluido de freio	A cada 2 anos			
		• Trocar.				
8	*	Rodas	√	√	√	√
		• Verificar se apresentam desgaste ou danos e o aperto dos raios. • Apertar os raios, se necessário.				
9	*	Pneus		√	√	√
		• Verificar a profundidade do sulco e se há danos. • Substituir se necessário. • Verificar a pressão de ar. • Corrigir se necessário.				
10	*	Rolamentos da roda		√	√	√
		• Verificar a folga e desgaste dos rolamentos. • Substituir, se necessário.				

Manutenção periódica e ajuste

NO.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
				1000 km ou 6 meses	5000 km ou 12 meses	10000 km ou 18 meses	
11	*	Balança traseira	• Verificar o funcionamento e se há folga excessiva.		√	√	√
			• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 10000 km			
12		Corrente de transmissão	• Verificar a folga, alinhamento e condição. • Ajustar e lubrificar a corrente com lubrificante especial para corrente com O-ring.	A cada 500 km e após lavar a motocicleta ou conduzir na chuva			
13	*	Rolamentos da direção	• Verificar a folga dos rolamentos e a aspereza da direção.	√	√	√	√
			• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 10000 km			
14	*	Fixações do chassi	• Certificar-se que todas as porcas, cupilhas e parafusos estão devidamente apertados.		√	√	√
15	*	Eixo articulado do manete do freio	• Lubrificar com graxa de silicone.		√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
			1000 km ou 6 meses	5000 km ou 12 meses	10000 km ou 18 meses	
16	Eixo articulado do pedal do freio	<ul style="list-style-type: none"> Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio. 		√	√	√
17	Eixo articulado do manete da embreagem	<ul style="list-style-type: none"> Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio. 		√	√	√
18	Cavelete lateral	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento. Lubrificar. 		√	√	√
19	* Interruptor do cavelete lateral	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento. 	√	√	√	√
20	* Garfo dianteiro	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo. Repare o garfo ou substitua os retentores, se necessário. 		√	√	√
21	* Amortecedor traseiro	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo. 		√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
			1000 km ou 6 meses	5000 km ou 12 meses	10000 km ou 18 meses	
22	*	Pontos de articulação do braço de conexão e da balança da suspensão traseira	• Verificar o funcionamento.	√	√	√
		• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 10000 km			
23		Óleo do motor	• Trocar. • Verificar o nível de óleo e se há vazamentos.	√	√	√
24		Elemento do filtro de óleo	• Substituir.	√	√	
25	*	Interruptores dos freios dianteiro e traseiro	• Verificar o funcionamento.	√	√	√
26		Cabos e peças móveis	• Lubrificar.	√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
			1000 km ou 6 meses	5000 km ou 12 meses	10000 km ou 18 meses	
27	* Manopla do acelerador	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Verificar a folga da manopla do acelerador e ajustar, se necessário. • Lubrificar o cabo e o alojamento da manopla. 		√	√	√
28	* Luzes, piscas e interruptores	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Ajustar o fecho do farol. 	√	√	√	√

WAU18681

NOTA

- Filtro de ar
 - O filtro de ar deste modelo está equipado com um elemento de papel descartável embebido em óleo, que não deve ser limpo com ar comprimido para evitar danos.
 - O elemento do filtro de ar deve ser substituído com mais frequência ao pilotar em áreas úmidas ou empoeiradas.
- Manutenção do freio hidráulico
 - Verifique regularmente e, se necessário, corrija o nível do fluido de freio.
 - A cada dois anos substitua os componentes internos dos cilindros e pinças do freio, e troque o fluido de freio.

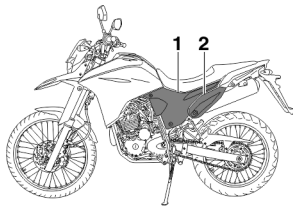
Manutenção periódica e ajuste

- Substituir as mangueiras de freio a cada quatro anos ou se apresentarem rachaduras ou danos.
-

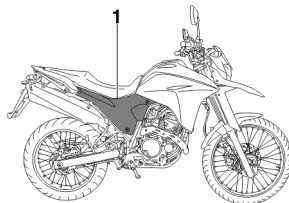
WAU18773

Remoção e instalação dos painéis

Os painéis mostrados precisam ser removidos para executar alguns dos trabalhos de manutenção descritos nesse capítulo. Consulte esta seção cada vez que os painéis precisarem ser removidos ou instalados.



1. Painel A
2. Painel B



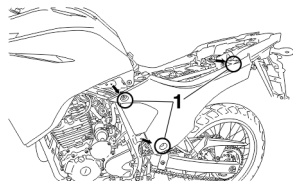
1. Painel C

WUW4601

Painel A

Para remover o painel

1. Retire o assento. (Consulte a página 3-17.)
2. Retire o painel B.
3. Retire os parafusos, e então puxe o painel para fora.



1. Parafuso

Para instalar o painel

1. Coloque o painel na posição original, instale o painel B então instale os parafusos.
2. Instale o assento.

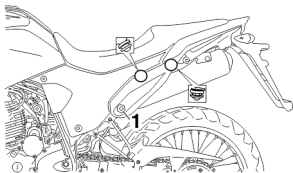
Painel B

Para remover o painel

1. Insira a chave na trava, e então gire-a em sentido horário.
2. Puxe o painel para fora.

Manutenção periódica e ajuste

WAU19608



1. Chave

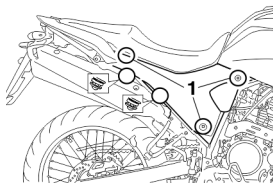
Para instalar o painel

1. Coloque o painel na posição original.
2. Insira a chave, gire-a em sentido anti-horário, e então retire a chave.

Painel C

Para remover o painel

1. Retire o assento. (Consulte a página 3-17.)
2. Retire os parafusos, e então puxe o painel para fora.



1. Parafuso

Para instalar o painel

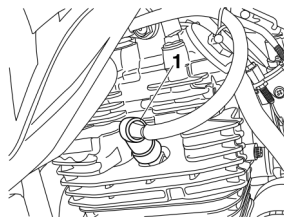
1. Coloque o painel na posição original, e então instale os parafusos.
2. Instale o assento.

Verificação da vela de ignição

A vela de ignição é um componente importante para o motor e é fácil de ser verificada. Como o calor e os depósitos desgastam lentamente qualquer vela, esta deve ser removida e verificada de acordo com a tabela de manutenção e lubrificação periódica. Além disso, a condição da vela pode indicar a condição do motor.

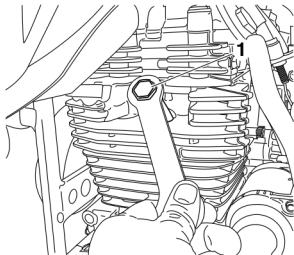
Para remover a vela de ignição

1. Retire o cachimbo da vela.



1. Cachimbo da vela de ignição

2. Retire a vela conforme mostrado, com a chave de vela que se encontra no kit de ferramentas do proprietário.



1. Chave de vela

Para verificar a vela de ignição

1. Verifique se o isolador de porcelana em torno do eletrodo central apresenta uma cor marrom claro (a cor ideal quando o veículo funciona normalmente).

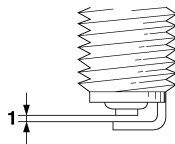
NOTA

Se a vela apresentar uma cor diferente, o motor pode estar com defeito. Não tente diagnosticar esse problema sozinho. Em vez disso, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

2. Verifique a eventual corrosão do eletrodo e o acúmulo excessivo de carbono ou outros depósitos na vela e substitua-a, se necessário.

Vela de ignição especificada:
NGK/DR8EA-N

3. Meça a folga da vela com um calibrador de lâminas e, se necessário, ajuste a folga de acordo com a especificação.



1. Folga da vela de ignição

Folga da vela de ignição:
0,6–0,7 mm

Para instalar a vela de ignição

1. Limpe a superfície da junta da vela e sua superfície de contato e então, limpe qualquer fuligem nas roscas da vela.
2. Instale a vela com a chave de vela, e então aperte-a com o torque especificado.

Manutenção periódica e ajuste

Torque de aperto:

Vela de ignição:

1,8 kgf·m (18 N·m)

NOTA

Se não houver um torquímetro disponível ao colocar a vela, um bom cálculo do torque correto é 1/4–1/2 de volta após o aperto manual. Entretanto, a vela deve ser apertada com o torque especificado assim que possível.

3. Instale o cachimbo da vela.

WAUW014C

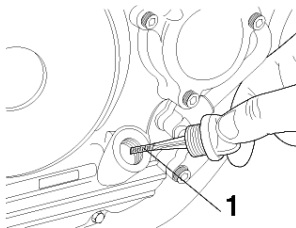
Óleo do motor e elemento do filtro de óleo

O nível do óleo do motor deve ser verificado antes de cada condução. Além disso, o óleo deve ser trocado e o elemento do filtro de óleo substituído nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

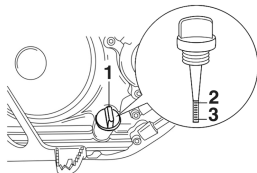
Para verificar o nível do óleo do motor

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e segure-o em posição vertical. Uma leve inclinação pode resultar em uma falsa leitura.
2. Dê partida no motor, aqueça-o por vários minutos, e depois desligue-o.
3. Aguarde alguns minutos até que o óleo assente, retire a tampa de abastecimento do óleo, limpe a vareta e insira-a novamente no orifício de abastecimento (sem rosqueá-la), e então remova-a

novamente para verificar o nível do óleo. **ADVERTÊNCIA!** Nunca retire a tampa de abastecimento do reservatório de óleo do motor depois de uma utilização em alta velocidade, caso contrário o óleo do motor quente pode espirrar e causar danos ou ferimentos. Aguarde sempre que o óleo do motor esfrie suficientemente antes de retirar a tampa de abastecimento do reservatório de óleo. [WWA17640]
ATENÇÃO: Não conduza a motocicleta até ter a certeza de que o nível de óleo do motor é suficiente. [WCA10012]



1. Vareta



1. Tampa de abastecimento do óleo do motor
2. Marca de nível máximo
3. Nível mínimo

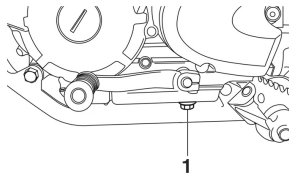
NOTA

O óleo do motor deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.

4. Se o óleo do motor estiver abaixo da marca de nível mínimo, adicione óleo suficiente do tipo recomendado até atingir o nível correto.
5. Instale a tampa de abastecimento do óleo.

Para trocar o óleo do motor (com ou sem a substituição do elemento do filtro de óleo)

1. Dê partida no motor, aqueça-o por vários minutos, e então desligue-o.
2. Coloque um recipiente embaixo do motor para coletar o óleo usado.
3. Retire a tampa de abastecimento do óleo do motor e o parafuso de dreno para drenar o óleo do cárter.



1. Parafuso de dreno do óleo do motor

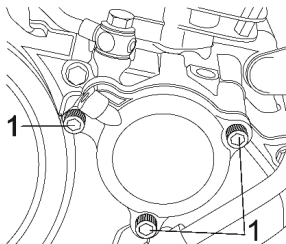
4. Verifique se há danos na arruela e substitua-a, se necessário.

NOTA

Pule as etapas 5-7 se o elemento do filtro de óleo não for substituído.

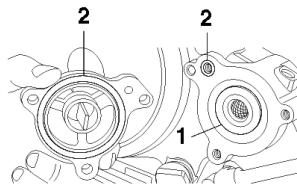
5. Retire a tampa do elemento do filtro de óleo, removendo os parafusos.

Manutenção periódica e ajuste



1. Parafuso da tampa do elemento do filtro de óleo

6. Remova e substitua o elemento do filtro de óleo e o O-ring.



1. Elemento do filtro de óleo

2. O-ring

7. Instale a tampa do elemento do filtro de óleo, instalando os parafusos, e aperte-os com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso da tampa do elemento do filtro de óleo:

1,0 kgf·m (10 N·m)

NOTA

Certifique-se que o O-ring está devidamente assentado.

8. Instale o parafuso de dreno do óleo e então aperte-o com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso de dreno do óleo do motor:

2,0 kgf·m (20 N·m)

9. Reabasteça com a quantidade especificada do óleo de motor recomendado, e então instale e aperte a tampa de abastecimento do óleo.

Óleo de motor recomendado:

Consulte a página 8-1.

Quantidade de óleo:

Troca de óleo:

1,35 L

Com remoção do filtro de óleo:

1,45 L

WCAW0033

ATENÇÃO

- Para evitar que a embreagem patine (uma vez que o óleo do motor também lubrifica a embreagem), não misture qualquer aditivo químico. Não utilize óleos com a especificação “CD” para diesel. Certifique-se que a especificação do óleo do motor não contém aditivos redutores de atrito.

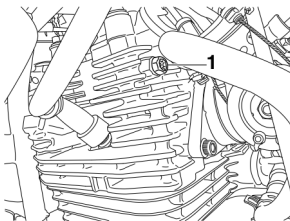
- Certifique-se de que nenhum material estranho entre na carcaça.

WCA10441

ATENÇÃO

Após trocar o óleo do motor, certifique-se de checar a pressão do óleo conforme descrito abaixo.

10. Retire o parafuso de sangria, dê partida no motor e mantenha-o em marcha lenta até o óleo fluir. Se o óleo não sair pelo orifício de sangria após vários minutos, desligue o motor imediatamente e solicite a inspeção de uma concessionária Yamaha.



1. Parafuso de sangria

11. Após verificar a pressão do óleo, aperte o parafuso de sangria com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso de sangria:
0,7 kgf·m (7 N·m)

12. Dê partida no motor, e então deixe-o em marcha lenta por vários minutos enquanto verifica se há vazamento de óleo. Se

houver vazamento, desligue imediatamente o motor e verifique a causa.

13. Desligue o motor, verifique o nível do óleo e corrija, se necessário.

Manutenção periódica e ajuste

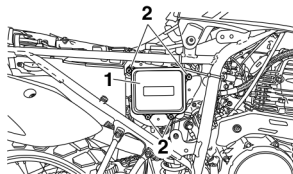
WAUM1835

Substituição do elemento do filtro de ar e limpeza da mangueira de verificação

O elemento do filtro de ar deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica. Substitua o elemento do filtro de ar mais frequentemente se conduzir em áreas úmidas ou empoeiradas. Além disso, a mangueira de dreno do filtro de ar deve verificada frequentemente e limpa, se necessário.

Para substituir o elemento do filtro de ar

1. Retire o assento. (Consulte a página 3-17.)
2. Retire o painel C. (Consulte a página 6-12.)
3. Retire a capa da caixa do elemento do filtro de ar, retirando os parafusos.



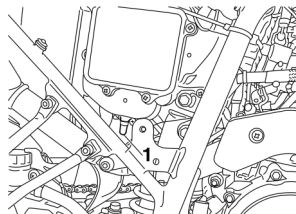
1. Tampa da caixa do filtro de ar
2. Parafuso

4. Puxe o elemento do filtro de ar para fora.
5. Insira um novo elemento do filtro de ar na caixa do filtro, como mostrado. **ATENÇÃO: Certifique-se de que o elemento do filtro de ar está devidamente fixado na caixa do filtro de ar. O motor nunca deve ser colocado em funcionamento sem o elemento do filtro de ar instalado, caso contrário o(s) pistão(ões) e/ou cilindro(s) podem desgastar-se excessivamente.** [WCA10482]

6. Instale a tampa da caixa do filtro de ar, instalando os parafusos.
7. Instale o painel.
8. Instale o assento.

Para limpar a mangueira de verificação do filtro de ar

1. Verifique se há acúmulo de sujeira ou água na mangueira pelo lado da caixa do filtro de ar.



1. Mangueira de verificação do filtro de ar
2. Caso alguma sujeira ou água seja visível, retire a mangueira, limpe-a e então instale-a.

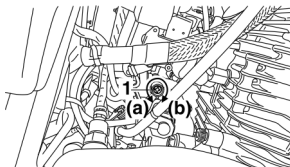
WAU34302

Ajuste da marcha lenta do motor

A marcha lenta do motor deve ser verificada e, se necessário, ajustada conforme os intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

O motor deve estar aquecido antes de efetuar este ajuste.

Verifique a marcha lenta do motor e, se necessário, ajuste-a de acordo com a especificação, girando o parafuso de ajuste da marcha lenta. Para aumentar a marcha lenta do motor, gire o parafuso na direção (a). Para diminuir a marcha lenta do motor, gire o parafuso de ajuste na direção (b).



1. Parafuso de ajuste da marcha lenta

Marcha lenta do motor:
1300–1500 rpm

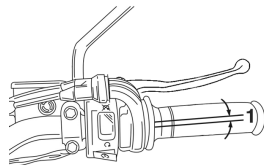
NOTA

Se a marcha lenta do motor não puder ser obtida conforme descrito acima, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

WAU21386

Verificação da folga da manopla do acelerador

Meça a folga da manopla do acelerador conforme mostrado.



1. Folga da manopla do acelerador

Folga da manopla do acelerador:
3,0–5,0 mm

Verifique periodicamente a folga da manopla do acelerador e, se necessário, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

Manutenção periódica e ajuste

Folga das válvulas

As válvulas são um componente importante do motor, e uma vez que a folga das válvulas se alteram com o uso, devem ser verificadas e ajustadas nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica. Válvulas não ajustadas podem resultar em uma mistura de ar-combustível inadequada, ruído do motor, e por fim causar danos ao motor. Para evitar que isto ocorra, solicite ao seu concessionário Yamaha que verifique e ajuste a folga das válvulas em intervalos regulares.

NOTA

Este serviço deve ser realizado quando o motor estiver frio.

WAU21403

Pneus

Os pneus são o único contato entre o veículo e a estrada. Segurança em todas as condições de pilotagem depende de uma área relativamente pequena de contato com a estrada. Portanto, é essencial manter os pneus em boas condições em todos os momentos e substituí-los no momento adequado com pneus especificados.

Pressão de ar do pneu

A pressão de ar do pneu deve ser verificada e, se necessário, ajustada antes de cada condução.

WAU64821

WWA10504



ADVERTÊNCIA

O funcionamento do veículo com a pressão incorreta do pneu pode causar acidente grave ou morte por perda de controle.

- **A pressão de ar deve ser verificada e ajustada com os pneus frios (ex., quando a temperatura do pneu estiver igual à temperatura ambiente).**
 - **A pressão de ar do pneu deve ser ajustada de acordo com a velocidade de condução e com o peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios, aprovados para esse modelo.**
-

Pressão de ar do pneu (medido com pneus frios):

1 pessoa:

- Dianteiro:
125 kPa (18 psi)
Traseiro:
150 kPa (22 psi)

2 pessoas:

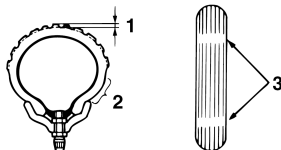
- Dianteiro:
150 kPa (22 psi)
Traseiro:
200 kPa (29 psi)

Carga máxima*:

157 kg

* Peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios

Inspeção do pneu



1. Profundidade do sulco
2. Parede lateral
3. Indicador de desgaste

Os pneus devem ser verificados antes de cada condução. Se o pneu apresentar linhas transversais (profundidade mínima do sulco), se o pneu estiver com um prego ou fragmentos de vidro encravado, ou se as paredes laterais estiverem rachadas, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

Profundidade mínima do sulco do pneu (dianteiro e traseiro):
1,0 mm

⚠ ADVERTÊNCIA

- Solicite a um concessionário Yamaha para substituir pneus excessivamente gastos. Além de ser ilegal, conduzir o veículo com os pneus excessivamente gastos diminui a estabilidade e pode levar à perda de controle.
- A substituição de todas as peças relacionadas às rodas e freios, incluindo os pneus, devem ser deixadas a cargo de um concessionário Yamaha, que possui conhecimento e experiência profissional necessários para executar o serviço.
- Não é recomendado remendar uma câmara furada. Entretanto, se for inevitável, remende a câmara muito cuidadosamente e substitua-a o mais rápido possível por um produto de alta qualidade.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca sobrecarregue seu veículo. A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.

WWA10512

Manutenção periódica e ajuste

- Conduza em velocidade moderada após a troca do pneu, pois a superfície do pneu deve ser “quebrada” para desenvolver sua melhor característica.

Informação do pneu

Este modelo está equipado com pneus com câmara.

Os pneus envelhecem, mesmo não sendo utilizados ou utilizados ocasionalmente. Rachaduras na banda de rodagem e na parede lateral, por vezes acompanhada de deformação da carcaça, é uma evidência do envelhecimento. Pneus velhos ou envelhecidos devem ser verificados por um especialista para determinar sua adequação para uso posterior.

ADVERTÊNCIA

Os pneus dianteiro e traseiro devem ser da mesma marca e modelo, caso contrário as características de condução do veículo podem ser diferentes, o que pode causar um acidente.

Após extensivos testes, somente os pneus listados abaixo foram aprovados para esse modelo pela Yamaha.

Pneu dianteiro:

Tamanho:

80/90-21M/C 48S

Fabricante/modelo:

METZELER/TOURANCE

Pneu traseiro:

Tamanho:

120/80-18M/C 62S

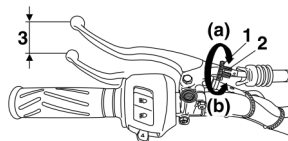
Fabricante/modelo:

METZELER/TOURANCE

WWA10462

WAU22021

Ajuste da folga do manete da embreagem



1. Contraporca
2. Parafuso de ajuste da folga do manete da embreagem
3. Folga do manete da embreagem

A folga do manete da embreagem deve medir 10,0–15,0 mm como mostrado. Verifique periodicamente a folga do manete da embreagem e se necessário, ajuste-a como segue.

1. Solte a contraporca do manete da embreagem.
2. Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (a). Para

diminuir a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (b).

3. Aperte a contraporca.

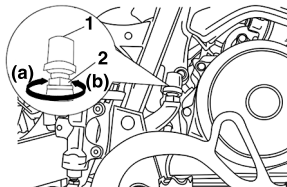
NOTA

Se não for possível obter a folga especificada conforme descrito acima ou se a embreagem não estiver funcionando corretamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o mecanismo interno da embreagem.

WAU22275

Interruptores da luz do freio

A luz do freio é acionada pelos interruptores conectados ao manete do freio e ao pedal do freio. Verifique se a luz do freio acende antes da frenagem iniciar. Se necessário, ajuste o interruptor do freio traseiro como segue.



1. Interruptor da luz de freio
2. Porca de ajuste do interruptor da luz do freio traseiro

Gire a porca de ajuste do interruptor da luz do freio traseiro enquanto segura o interruptor em sua posição. Para que a luz do freio acenda antes, gire a porca

de ajuste na direção (a). Para que a luz do freio acenda mais tarde, gire a porca de ajuste na direção (b).

NOTA

O interruptor da luz do freio dianteiro deve ser ajustado por um concessionário Yamaha.

Manutenção periódica e ajuste

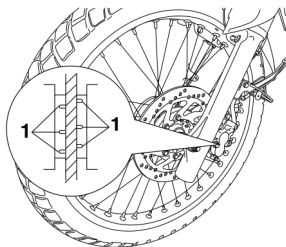
WAU22393

Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro

Verifique se as pastilhas dos freios dianteiro e traseiro apresentam desgastes, conforme os intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

WAU22433

Pastilhas do freio dianteiro

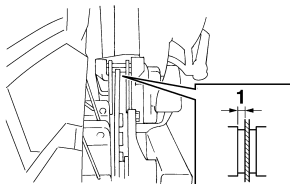


1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

Cada pastilha do freio dianteiro está equipada com ranhuras indicadoras de desgaste, que lhe permitem verificar o desgaste das pastilhas sem ter de desmontar o freio. Para verificar o desgaste das pastilhas, verifique as ranhuras indicadoras de desgaste. Se uma pastilha de freio estiver gasta até o ponto em que as ranhuras indicadoras de desgaste tenham quase desaparecido, solicite a um concessionário Yamaha a substituição das pastilhas como um conjunto.

WAU22501

Pastilhas do freio traseiro



1. Espessura da pastilha

Verifique se existem danos em cada uma das pastilhas do freio traseiro e meça a espessura. Se uma das pastilhas estiver danificada ou se a espessura for inferior a 1,0 mm, solicite a substituição das pastilhas em um concessionário Yamaha.

WAU22583

Verificação do nível do fluido de freio

Antes de conduzir, certifique-se que o fluido de freio esteja acima da marca de nível mínimo. Verifique o nível do fluido de freio com o reservatório na posição vertical. Reabasteça com o fluido de freio se necessário.

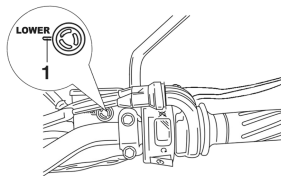
Fluido de freio especificado:
DOT 4

WCA17641

ATENÇÃO

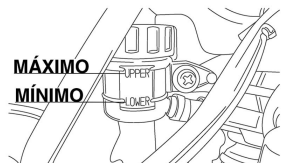
Fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Sempre limpe imediatamente o fluido derramado.

Freio dianteiro



1. Marca do nível mínimo

Freio traseiro



À medida que as pastilhas de freio se desgastam, é normal o nível do fluido de freio reduzir gradativamente.

- Um nível baixo de fluido de freio pode indicar desgaste das pastilhas do freio e/ou vazamento no

sistema de freio; portanto, certifique-se de verificar se há desgaste nas pastilhas do freio e se há vazamento no sistema de freio.

- Se o nível do fluido de freio diminuir repentinamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a causa antes da próxima condução.

WWA15991

ADVERTÊNCIA

A manutenção inadequada pode resultar em perda da capacidade de frenagem. Observe essas precauções:

- Fluido de freio insuficiente pode permitir que entre ar no sistema de freio, reduzindo o desempenho de frenagem.
- Limpe a tampa de abastecimento antes de remover. Utilize somente fluido de freio DOT 4 e que esteja em recipiente lacrado.

Manutenção periódica e ajuste

- Utilize somente o fluido de freio especificado; caso contrário, os retentores de borracha podem deteriorar-se, causando vazamento.
- Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Adicionar um fluido de freio diferente de DOT 4 pode resultar em uma reação química nociva.
- Tenha cuidado para que não entre água no reservatório do fluido de freio ao reabastecer. Água irá reduzir significativamente o ponto de ebulição e pode causar tamponamento.

Folga da corrente de transmissão

WAU22762

A folga da corrente de transmissão deve ser verificada antes do uso e ajustada, se necessário.

Para verificar a folga da corrente de transmissão

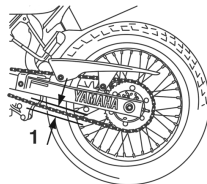
WAU2277G

1. Coloque a motocicleta no cavalete lateral.

NOTA

Durante a verificação e ajuste da folga da corrente de transmissão, não deverá haver peso algum sobre a motocicleta.

2. Coloque a transmissão em ponto morto.
3. Meça a folga da corrente conforme mostrado.



1. Folga da corrente de transmissão

Folga da corrente de transmissão:

30,0–40,0 mm

4. Se a folga da corrente de transmissão estiver incorreta, ajuste-a como segue. **ATENÇÃO:** A folga inadequada da corrente de transmissão poderá sobrecarregar o motor e outras peças vitais da motocicleta, podendo escorregar ou quebrar. Se a folga da corrente de transmissão for maior que 40,0 mm, a corrente de trans-

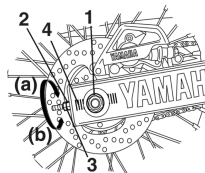
missão pode danificar o chassi, balança e outras peças. Para evitar que isso ocorra, mantenha a folga da corrente de transmissão dentro dos limites especificados. [WCA17791]

WAU22938

Para ajustar a folga da corrente de transmissão

Consulte um concessionário Yamaha antes de ajustar a corrente de transmissão.

1. Solte a porca do eixo, então solte a contraporca de cada lado da balança traseira.
2. Para apertar a corrente de transmissão, gire a porca de ajuste de cada extremidade da balança na direção (a). Para afrouxar a corrente de transmissão, gire a porca de ajuste de cada extremidade da balança na direção (b), e então empurre a roda traseira para frente.



1. Porca do eixo
2. Porca de ajuste da folga da corrente de transmissão
3. Contraporca
4. Marcas de alinhamento

NOTA

Utilize as marcas de alinhamento de cada lado da balança traseira, certifique-se que ambas as porcas de ajuste estão na mesma posição para o alinhamento apropriado da roda.

3. Aperte as contraporcas do esticador da corrente de transmissão, e então aperte a porca do eixo com os torques especificados.

Torques de aperto:

Contraporca:

1,5 kgf·m (15 N·m)

Porca do eixo:

4,6 kgf·m (46 N·m)

4. Certifique-se que os esticadores da corrente de transmissão estejam na mesma posição, que a folga da corrente de transmissão esteja correta e que a corrente de transmissão se move suavemente.

Manutenção periódica e ajuste

Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão

WAU23026

A corrente de transmissão deve ser limpa e lubrificada nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, caso contrário, poderá desgastar-se rapidamente, especialmente quando usada em áreas empoeiradas ou úmidas. Faça a manutenção como segue.

WCA10584

ATENÇÃO

A corrente de transmissão deve ser lubrificada após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou conduzir em áreas molhadas.

1. Limpe a corrente de transmissão com querosene e uma pequena escova macia. **ATENÇÃO: Para prevenir danos nos O-rings, não limpe a corrente de transmissão com vapor, a alta pressão, nem com solventes inapropriados.** [WCA11122]

2. Seque a corrente de transmissão.
3. Lubrifique minuciosamente a corrente de transmissão com um lubrificante para corrente com O-ring. **ATENÇÃO: Não utilize óleo de motor ou outros lubrificantes para a corrente de transmissão, pois podem conter substâncias que danificam os O-rings.** [WCA11112]

WAU23098

Verificação e lubrificação dos cabos

O funcionamento de todos os cabos de controle e a condição dos cabos devem ser checados antes de cada condução, e os cabos e terminais de cabos devem ser lubrificados, se necessário. Se os cabos estiverem danificados ou não se movimentarem suavemente, consulte uma concessionária Yamaha para fazer o reparo ou a troca. **ADVERTÊNCIA! Danos no alojamento externo dos cabos pode resultar em ferrugem interna e causar interferência no movimento do cabo. Substitua os cabos danificados o quanto antes para prevenir condições de insegurança.**

[WWA10712]

Lubrificante recomendado:

Lubrificante de cabos adequado

WAU23115

Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador

O funcionamento da manopla do acelerador deverá ser verificado antes de cada condução. Além disso, o cabo deve ser lubrificado por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

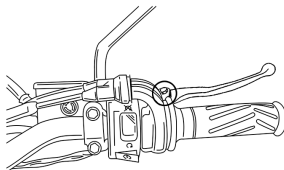
O cabo do acelerador está equipado com uma capa de borracha. Certifique-se que a capa esteja seguramente instalada. Mesmo que a capa esteja instalada corretamente, ela não protege completamente o cabo contra a entrada de água. Por isso, tenha cuidado para não jogar água diretamente na capa ou no cabo ao lavar o veículo. Se o cabo ou a capa estiverem sujos, limpe-os com um pano úmido.

WAU23144

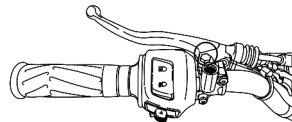
Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem

O funcionamento dos manetes de freio e embreagem deve ser verificado antes de cada condução e as articulações do manete devem ser lubrificadas, se necessário.

Manete do freio



Manete da embreagem



Lubrificantes recomendados:

Manete do freio:

Graxa de silicone

Manete da embreagem:

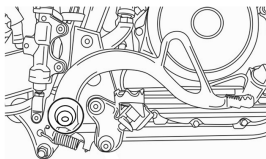
Graxa à base de sabão de lítio

Manutenção periódica e ajuste

Verificação e lubrificação do pedal do freio

WAU23185

O funcionamento do pedal do freio deve ser verificado antes de cada condução e a articulação do pedal deve ser lubrificada, se necessário.

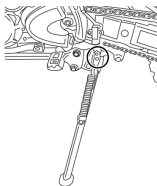


Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

Verificação e lubrificação do cavalete lateral

WAU23203



O funcionamento do cavalete lateral deve ser verificado antes de cada condução, e a articulação do cavalete lateral e superfícies de contato metal com metal devem ser lubrificadas, se necessário.

WWA10732

ADVERTÊNCIA

Se o cavalete lateral não se movimentar suavemente para cima e para baixo, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o cavalete. Caso contrário, o cavalete

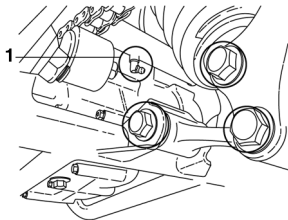
lateral pode entrar em contato com o chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle.

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

WAU23252

Lubrificação da suspensão traseira



1. Bico de graxa

Os pontos de articulação da suspensão traseira devem ser lubrificados por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

WAU23273

Verificação do garfo dianteiro

A condição e o funcionamento do garfo dianteiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Verificação da condição

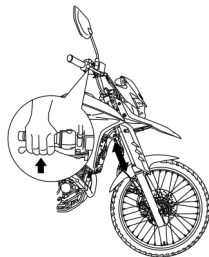
Verifique se os tubos internos estão arranhados, danificados ou com excessivo vazamento de óleo.

Verificação do funcionamento

1. Coloque o veículo numa superfície plana e segure-a na posição vertical. **ADVERTÊNCIA!** Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

[WWA10752]

2. Com o freio dianteiro acionado, empurre várias vezes o guidão com força para baixo para verificar se o garfo dianteiro comprime e recua suavemente.



WCA10591

ATENÇÃO

Se encontrar qualquer dano ou o garfo dianteiro não funcionar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o garfo dianteiro.

Manutenção periódica e ajuste

WAU23285

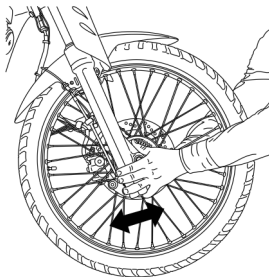
Inspeção da direção

Os rolamentos da direção gastos ou soltos podem ser perigosos. Portanto, o funcionamento da direção deverá ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue.

1. Levante a roda dianteira do chão. (Consulte a página 6-38.)
ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

[WWA10752]

2. Segure as extremidades inferiores do garfo dianteiro e tente deslocá-las para frente e para trás. Se sentir alguma folga, solicite a um concessionário Yamaha para verificar e reparar a direção.



WAU23292

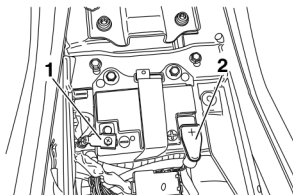
Verificação dos rolamentos da roda

Os rolamentos da roda dianteira e traseira devem ser verificados nos intervalos da tabela de manutenção e lubrificação periódica. Se existir folga no cubo da roda dianteira ou traseira, ou se a roda não girar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique os rolamentos da roda.

WAUW0106

WCA10621

Bateria



1. Cabo negativo da bateria (preto)
2. Cabo positivo da bateria (vermelho)

A bateria está localizada embaixo do assento. (Consulte a página 3-17.) Este modelo está equipado com uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora). Não é necessário verificar o eletrólito ou adicionar água destilada. Porém, os terminais da bateria devem ser verificados e apertados, se necessário.

ATENÇÃO

Não tente retirar as tampas de vedação das células da bateria, pois isso pode danificar permanentemente a bateria.

WWA10761

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Eletrólito é venenoso e perigoso pois contém ácido sulfúrico, que causa queimaduras severas. Evite contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja seus olhos quando trabalhar próximo de baterias. Em caso de contato, administre os seguintes PRIMEIROS SOCORROS.**
- **CONTATO EXTERNO: Lave com água em abundância.**
- **CONTATO INTERNO: Beba uma grande quantidade de água ou leite e chame um médico imediatamente.**

- **OLHOS: Lave com água durante 15 minutos e procure atendimento médico imediatamente.**
- **As baterias produzem gases de hidrogênio explosivos. Portanto, mantenha faíscas, chamas, cigarros, etc longe da bateria e providencie ventilação adequada ao carregá-la em local fechado.**
- **MANTENHA ESTA E TODAS AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

Para carregar a bateria

Solicite a um concessionário Yamaha para carregar a bateria assim que possível, se ela parecer descarregada. Lembre-se que a bateria tende a descarregar mais depressa se o veículo estiver equipado com acessórios elétricos opcionais.

Manutenção periódica e ajuste

WCA16522

ATENÇÃO

Para carregar uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora) é necessário um carregador especial (tensão constante). A utilização de um carregador convencional irá danificar a bateria.

Para armazenar a bateria

1. Caso o veículo não seja utilizado por mais de um mês, a bateria deve ser removida, recarregada totalmente e armazenada em um local fresco e seco.
ATENÇÃO: Quando for remover a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja em off, então desconecte o cabo negativo antes de desconectar o cabo positivo.

[WCA16304]

2. Caso a bateria seja armazenada por mais de dois meses, verifique-a pelo menos uma vez por mês, e recarregue-a, se necessário.
3. Carregue totalmente a bateria antes da instalação.
4. Após a instalação, certifique-se que os cabos da bateria estão adequadamente conectados aos terminais.

WCA16531

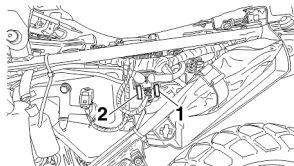
ATENÇÃO

Mantenha sempre a bateria carregada. Armazenar uma bateria descarregada pode causar danos permanentes na bateria.

WAUW0224

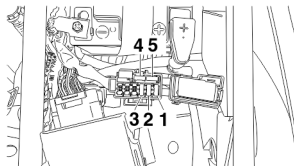
Substituição dos fusíveis

O fusível principal está localizado atrás do painel A. (Consulte a página 6-12.)



1. Fusível principal
2. Fusível reserva

A caixa de fusíveis, que contém os fusíveis individuais dos circuitos, está localizada embaixo do assento. (Consulte a página 3-17.)



1. Fusível do solenoide do ABS
2. Fusível da bomba do ABS
3. Fusível de backup
4. Fusível reserva
5. Fusível reserva

Se um fusível queimar, substitua-a da seguinte maneira.

1. Gire a chave para “OFF” e desligue o circuito elétrico em questão.
2. Retire o fusível queimado, e então instale um novo fusível com a amperagem especificada.

ADVERTÊNCIA! Não utilize um fusível com uma corrente acima da recomendada, para evi-

tar grandes danos no sistema elétrico e possivelmente um incêndio. [WWA15132]

Fusíveis especificados:

Fusível principal:

15,0 A

Fusível de backup:

7,5 A

Fusível da bomba do ABS:

10,0 A

3. Gire a chave para “ON” e ligue o circuito elétrico em questão para verificar se o dispositivo funciona.
4. Se o fusível queimar imediatamente após a troca, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema elétrico.

Farol

Este modelo está equipado com um farol tipo LED.

Se o farol não acender, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

WCA16581

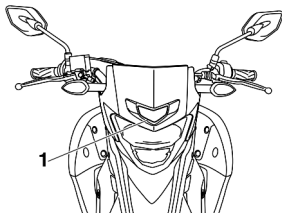
ATENÇÃO

Não fixe qualquer tipo de filme colorido ou adesivo nas lentes do farol.

Manutenção periódica e ajuste

Lâmpada da luz auxiliar

WAU39021



1. Luz auxiliar

Se a luz auxiliar não acender, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico ou substituir a lâmpada.

Luz do freio/lanterna

WAU24182

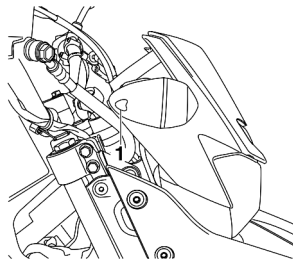
Este modelo está equipado com luz do freio/lanterna do tipo LED.

Se a luz do freio/lanterna não acender, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a causa.

Substituição da lâmpada do pisca

WAU24205

1. Retire as lentes do pisca, removendo o parafuso.



1. Parafuso

2. Retire a lâmpada queimada, pressionando-a e girando-a em sentido anti-horário.
3. Insira uma nova lâmpada no soquete, empurre-a e depois gire-a em sentido horário até parar.

4. Instale as lentes, instalando o parafuso. **ATENÇÃO:** Não aperte os parafusos demasiadamente, caso contrário as lentes podem quebrar.

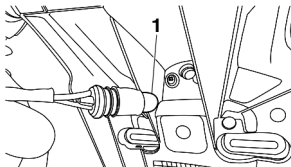
[WCA11192]

WAUM2203

WAU24351

Substituição da lâmpada da luz da placa de licença

1. Retire o soquete (junto com a lâmpada) puxando-o para fora.



1. Lâmpada da placa de licença

2. Retire a lâmpada queimada puxando-a para fora.
3. Insira uma nova lâmpada no soquete.
4. Instale o soquete (junto com a lâmpada) pressionando-a.

Suporte da motocicleta

Como este modelo não está equipado com um cavalete central, tome as seguintes precauções quando remover a roda dianteira, traseira ou quando realizar qualquer outro tipo de manutenção que seja necessário colocar a motocicleta na posição vertical. Verifique se a motocicleta está em posição vertical e plana, antes de iniciar qualquer procedimento de manutenção. É recomendado usar um suporte adequado para motocicleta embaixo do motor para adicionar maior estabilidade.

Para serviços na roda dianteira

1. Estabilize a traseira da motocicleta através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassi na frente da roda traseira.

Manutenção periódica e ajuste

2. Levante a roda dianteira do chão, utilizando um suporte de motocicleta.

Para serviços na roda traseira

Levante a roda traseira do chão através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassis na frente da roda traseira ou embaixo de cada um dos lados da balança.

Roda traseira

WAU25081

WAU56663

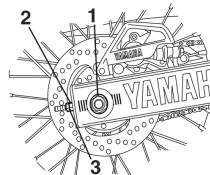
Para retirar a roda traseira

WWA10822

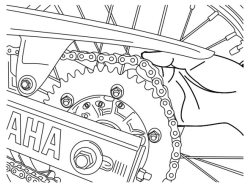


ADVERTÊNCIA
Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

1. Solte a contraporca e a porca de ajuste da corrente de transmissão em cada lado da balança.
2. Solte a porca do eixo.



1. Porca do eixo
2. Porca de ajuste da folga da corrente de transmissão
3. Contraporca
3. Levante a roda traseira acima do chão, de acordo com o procedimento na página 6-38.
4. Retire a porca do eixo.
5. Empurre a roda para frente, e então, retire a corrente de transmissão da coroa.



NOTA

- Caso seja difícil retirar a corrente de transmissão, remova o eixo da roda primeiro e depois, levante a roda o suficiente para retirar a corrente de transmissão da coroa.
- A corrente de transmissão não precisa ser desmontada para remover e instalar a roda traseira.

6. Enquanto apoia a pinça do freio e levemente levanta a roda, puxe o eixo da roda para fora.

NOTA

Um martelo de borracha pode ser útil ao retirar o eixo da roda.

7. Retire a roda. **ATENÇÃO:** Não acione o freio após retirar a roda e o disco de freio, caso contrário as pastilhas do freio serão forçadas a fechar.

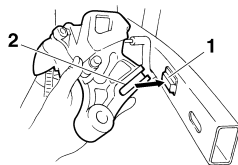
[WCA11073]

Para instalar a roda traseira

1. Instale a roda e o suporte da pinça do freio, inserindo o eixo da roda pelo lado esquerdo.

NOTA

- Certifique-se que a ranhura no suporte da pinça do freio esteja ajustada com o retentor da balança.
- Certifique-se que existe espaço suficiente entre as pastilhas do freio antes de instalar a roda.



1. Projeção

2. Ranhura

2. Instale a corrente de transmissão na coroa.
3. Instale a porca do eixo.
4. Abaixue a roda traseira de modo que fique apoiada no chão, então abaixue o cavalete lateral.
5. Ajuste a folga da corrente de transmissão. (Consulte a página 6-27.)

Manutenção periódica e ajuste

WAU25853

Localização de problemas

Embora as motocicletas Yamaha sejam completamente inspecionadas antes de saírem da fábrica, pode haver problemas durante o funcionamento. Qualquer problema com os sistemas de combustível, compressão ou ignição, por exemplo, pode provocar uma partida ruim e perda de potência.

A seguinte tabela de localização de problemas apresenta um procedimento rápido e fácil para que você mesmo verifique estes sistemas essenciais. No entanto, caso sua motocicleta exija qualquer reparo, leve-a a um concessionário Yamaha, que conta com técnicos habilitados, com ferramentas especiais, experiência e know-how necessários para reparar a motocicleta adequadamente.

Utilize apenas peças de reposição genuínas Yamaha. Peças não originais podem ser parecidas com as peças

Yamaha, mas frequentemente são inferiores, têm vida útil mais curta e podem levar a altas despesas com reparos.

WWA15142

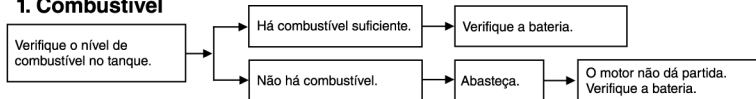


ADVERTÊNCIA

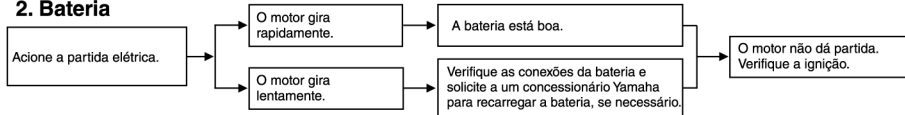
Ao verificar o sistema de combustível, não fume e certifique-se que não existe nenhum foco de chama ou faíscas na área, inclusive aquecedores de água ou fornos. Combustível ou vapores de combustível podem incendiar ou explodir, causando severos ferimentos ou dano material.

Diagrama de localização de problemas

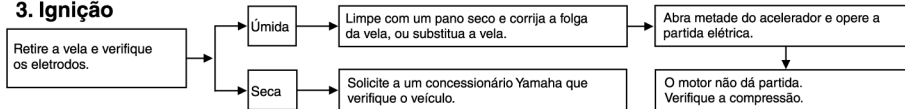
1. Combustível



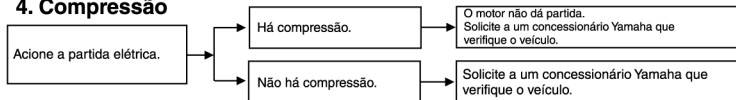
2. Bateria



3. Ignição



4. Compressão



Limpeza e armazenamento da motocicleta

WAWU0066

Cuidados

Embora a concepção de uma motocicleta revele o encanto da tecnologia, torna-a também mais vulnerável. Poderá desenvolver ferrugem e corrosão mesmo que sejam utilizados componentes de alta qualidade. Embora um tubo de escape enferrujado possa passar despercebido em um carro, na motocicleta influencia negativamente no aspecto geral. Um cuidado frequente e adequado não só vai ao encontro dos termos da garantia, como também influencia na manutenção de um bom aspecto de sua motocicleta, aumentando o tempo de vida e otimizando o desempenho.

Antes da limpeza

1. Tampe a saída do escapamento com um saco plástico depois de o motor esfriar.

2. Certifique-se que todas as capas e tampas, assim como todos os conectores elétricos, incluindo o cachimbo da vela de ignição, estejam bem instalados.
3. Remova a sujeira, como por exemplo, óleo queimado na carcaça, com um desengraxante e um pincel, mas nunca aplique este tipo de produto nos reten- tores, juntas, coroas, corrente de transmissão e eixos da roda. Enxágue com água a sujeira e o desengraxante.

Limpeza

WCA10773

ATENÇÃO

- Evite utilizar produtos ácidos para limpeza das rodas, especialmente em rodas raiadas. Se este tipo de produto for utilizado em sujeiras de difícil remoção, não deixe o produto de limpeza sobre a área suja durante mais que o tempo recomendado. Além disso, enxágue minuciosamente a área com água, seque imediatamente e aplique um spray anti-corrosão.
- Uma limpeza inadequada poderá danificar as peças plásticas (como as carenagens, painéis, o para-brisa, as lentes dos faróis, lentes do painel, etc.) e os silenciadores. Utilize um pano ou esponja limpa e macia, com um detergente suave e água para limpar os plásticos. No entanto, se as partes plásticas não puderem ser completamente limpas com água, pode ser usado detergente neutro diluído em água. Certifique-se de enxaguar todo resíduo de detergente, uma vez que é prejudicial para as partes plásticas.
- Não utilize nenhum produto químico forte nas peças de plástico. Evite utilizar panos ou esponjas que tenham estado em

Limpeza e armazenamento da motocicleta

contato com produtos de limpeza fortes ou abrasivos, solvente ou diluente, combustível (gasolina), produtos anti-ferrugem ou de remoção da ferrugem, fluido de freio, anti-congelante ou eletrólito.

- Não utilize sistemas de lavagem a alta pressão ou dispositivos de limpeza dos lava-rápidos, uma vez que podem causar infiltração de água e deterioração nas seguintes peças: retentores (dos rolamentos da roda e da balança, garfo dianteiro e freios), componentes elétricos (acopladores, conectores, instrumentos, interruptores e luzes), tubos de respiro e aberturas.
- Para as motocicletas equipadas com para-brisa: Não utilize produtos de limpeza fortes ou esponjas duras, uma vez que podem causar perda de cor ou riscos. Alguns compostos de limpeza para plásticos podem

deixar riscos. Teste o produto numa pequena área do para-brisa, para assegurar-se que não ficará riscado, utilize cera de qualidade para polimento em plásticos, após a lavagem.

Após o uso normal

Remova a sujeira com água morna, um detergente neutro e suave e uma esponja limpa e macia e, finalmente enxágue totalmente com água limpa. Utilize uma escova de dentes ou pincel para limpar as áreas de difícil acesso. A sujeira de difícil remoção e os insetos serão facilmente removidos se a área for coberta por um pano úmido durante alguns minutos antes da limpeza.

Após a condução na chuva ou perto da água do mar

Como o sal marinho é extremamente corrosivo, siga os seguintes passos após cada viagem na chuva ou perto da água do mar.

1. Limpe a motocicleta com água fria e um detergente suave, depois que o motor esfriar. **ATENÇÃO: Não utilize água morna, pois esta aumenta a ação corrosiva do sal.** [WCA10792]
2. Aplique um spray anti-corrosão em todo o metal, incluindo superfícies revestidas de cromo e níquel, para prevenir corrosão.

Após a limpeza

1. Seque a motocicleta com uma flanela ou um pano absorvente.
2. Seque imediatamente a corrente de transmissão e lubrifique-a para prevenir ferrugem.
3. Utilize um polidor de cromo para polir peças em cromo, alumínio e aço inox, incluindo o sistema de escapamento. (Mesmo o desbotamento induzido termicamente dos sistemas de escapamento em aço inox pode ser removido com o polimento.)

Limpeza e armazenamento da motocicleta

4. Para evitar corrosão, recomenda-se a aplicação de um spray anticorrosão em todo metal, incluindo superfícies revestidas de cromo e níquel.
5. Use óleo em spray, como limpador universal, para remover qualquer sujeira restante.
6. Retoque pequenos danos à pintura causados por pedras, etc.
7. Encere todas as superfícies pintadas.
8. Seque a motocicleta completamente antes de guardá-la ou cobri-la.

WWA11132



ADVERTÊNCIA

Contaminação nos freios ou pneus pode causar perda de controle.

- **Certifique-se que não haja óleo ou cera nos freios ou pneus.**
- **Caso seja necessário, limpe os discos e lonas de freio com um limpador de disco de freios normal, ou acetona, e lave os pneus com água morna e um detergen-**

te suave. Antes de utilizar a motocicleta em altas velocidades, verifique o desempenho dos freios e o comportamento em curvas.

WCA10801

ATENÇÃO

- **Aplique óleo em spray ou cera com moderação e certifique-se de limpar o excesso.**
 - **Nunca aplique óleo ou cera em peças de borracha e plástica, utilize produtos específicos para elas.**
 - **Evite utilizar ceras de polimento abrasivas, pois estas riscam a pintura.**
-

NOTA

- Consulte um concessionário Yamaha sobre quais produtos utilizar.

- Lavagem, clima chuvoso ou umidade pode causar manchas nas lentes do farol. Deixar o farol ligado por um curto período de tempo poderá ajudar a remover a umidade das lentes.
-

Limpeza e armazenamento da motocicleta

Armazenamento

WAUM1903

Curto prazo

Guarde sempre a sua motocicleta em um local fresco e seco, e se necessário, utilize uma capa protetora para protegê-la do pó. Certifique-se que o motor e o sistema de escape estejam frios antes de cobrir a motocicleta.

WCA10811

ATENÇÃO

- **Guardar a motocicleta em uma área pouco ventilada ou colocar uma capa enquanto ainda está molhada permitirá a infiltração de água e umidade, o que provocará o aparecimento de ferrugem.**
- **Para prevenir corrosão, evite lugares úmidos, estábulos (devido a presença de amônia) e áreas onde estejam armazenados produtos químicos fortes.**

Longo prazo

Antes de armazenar a sua motocicleta durante vários meses:

1. Siga todas as instruções da seção “Cuidados” deste capítulo.
2. Encha o tanque de combustível e adicione estabilizador de combustível (se disponível) para evitar que o tanque enferruje e que o combustível se deteriore.
3. Execute os passos a seguir para proteger o cilindro, anéis do pistão, etc da corrosão.
 - a. Retire o cachimbo da vela de ignição e a vela.
 - b. Coloque uma colher de chá de óleo de motor na cavidade da vela de ignição.
 - c. Instale o cachimbo da vela de ignição, e então coloque a vela no cabeçote, para que os eletrodos fiquem aterrados. (Isto irá controlar a produção de faíscas durante o passo seguinte.)

d. Acione várias vezes o interruptor de partida. (Este procedimento irá revestir a parede do cilindro com óleo.)

e. Retire o cachimbo da vela de ignição e em seguida, instale a vela e o cachimbo.

ADVERTÊNCIA! Para evitar danos ou ferimentos provocados por faíscas, certifique-se que a vela de ignição está aterrada enquanto liga o motor.

[WWA10952]

4. Lubrifique todos os cabos de controle e pontos de articulação de todos os manetes e pedais, assim como o cavalete lateral/central.
5. Verifique e, se necessário, corrija a pressão do ar e então levante a motocicleta de modo que ambas as rodas fiquem fora do chão. Alternadamente, gire as rodas um pouco a cada mês,

Limpeza e armazenamento da motocicleta

para prevenir que os pneus se desgastem em um determinado ponto.

6. Cubra as saídas do escape com sacos plásticos, para evitar umidade.
7. Retire a bateria e carregue-a completamente. Guarde-a em um local fresco e seco e recarregue-a uma vez por mês. Não armazene a bateria em um local excessivamente frio ou quente (menos que 0 °C ou mais que 30 °C). Para mais informações sobre como armazenar a bateria, consulte a página 6-34.

NOTA _____

Antes de armazenar a motocicleta, faça todos os reparos necessários.

Especificações

Dimensões:

Comprimento total:

2150 mm

Largura total:

820 mm

Altura total:

1210 mm

Altura do assento:

875 mm

Distância entre eixos:

1385 mm

Distância mínima do solo:

270 mm

Raio mínimo de giro:

2,0 m

Peso:

Peso em ordem de marcha:

153 kg

Motor:

Ciclo de combustão:

4 tempos

Sistema de arrefecimento:

Refrigerado a ar

Tipo de acionamento do comando
de válvulas:

SOHC

Quantidade de cilindros:

Cilindro único

Cilindrada:

249,5 cm³

Diâmetro × curso:

74,0 × 58,0 mm

Sistema de partida:

Partida elétrica

Óleo do motor:

Marca recomendada:

YAMALUBE

Grau de viscosidade SAE:

10W-40, 20W-50

Especificação do óleo de motor:

Serviço API tipo SL ou superior,

JASO padrão MA

Quantidade de óleo do motor:

Troca de óleo:

1,35 L

Com remoção do filtro de óleo:

1,45 L

Combustível:

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada, Etanol

Capacidade do tanque de
combustível:

13,6 L

Capacidade de reserva de
combustível:

4,1 L

Injeção de combustível:

Corpo do acelerador:

Marca de identificação:

53PA 01

Transmissão:

Relação de marchas:

1ª:

2,571 (36/14)

2ª:

1,684 (32/19)

3ª:

1,273 (28/22)

4ª:

1,040 (26/25)

5ª:

0,852 (23/27)

Pneu dianteiro:

Tipo:

Com câmara

Especificações

Dimensões:

80/90-21M/C 48S

Fabricante/modelo:

METZELER/TOURANCE

Pneu traseiro:

Tipo:

Com câmara

Dimensões:

120/80-18M/C 62S

Fabricante/modelo:

METZELER/TOURANCE

Carga:

Carga máxima:

157 kg

(Peso total do condutor,
passageiro, carga e acessórios)

Freio dianteiro:

Tipo:

Freio a disco hidráulico simples

Freio traseiro:

Tipo:

Freio a disco hidráulico simples

Suspensão dianteira:

Tipo:

Garfo telescópico

Suspensão traseira:

Tipo:

Balança traseira com link

Sistema elétrico:

Voltagem do sistema:

12 V

Bateria:

Modelo:

XTZ7L

Voltagem, capacidade:

12 V, 6,0 Ah (10 HR)

Potência da lâmpada:

Farol:

LED

Luz do pisca dianteiro:

10,0 W

Luz do pisca traseiro:

10,0 W

Luz auxiliar:

5,0 W

Luz da placa de licença:

5,0 W

WAU26366

Números de identificação

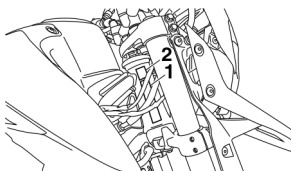
Registre o número de identificação do veículo e o número de série do motor nos espaços fornecidos abaixo para assistência ao fazer o pedido de peças de reposição em uma concessionária Yamaha ou para referência no caso de o veículo ser roubado.

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO:

NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR:

WAUW2072

Número de identificação do veículo (Numeração do chassi)



1. Número de identificação do veículo
2. Ano de fabricação

O número de identificação do veículo está gravado no tubo da coluna de direção.

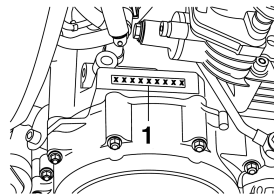
NOTA

- O número de identificação do veículo é utilizado para identificar sua motocicleta e registrá-la no órgão de trânsito de sua cidade.
- Um selo foi colocado sobre o número de identificação do veículo para evitar ferrugem ou outros da-

nos. Se este selo sair ou for danificado, outro estará disponível em seu concessionário Yamaha.

WAU26442

Número de série do motor



1. Número de série do motor

O número de série do motor está impresso na carcaça do motor.

Informações ao proprietário

WAUW3025

Yamaha e a preservação do meio ambiente



Em harmonia com a natureza

Contribuição ao meio ambiente:

A Yamaha, preocupada com a preservação do meio ambiente, busca incessantemente a melhoria de seus produtos, utilizando materiais compatíveis com a natureza. Desta forma, contribuímos com a redução de poluentes no meio ambiente, atendendo integralmente, inclusive, às determinações do Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares - PROMOT, conforme legislação em vi-

gor. Devem ser evitadas quaisquer modificações de regulagens padronizadas pela fabricante, tais como as de escapamento e sistema de alimentação de combustível, cuja intenção seja alterar o desempenho do motor, pois as emissões de gases de escapamento acima dos níveis previstos na legislação ocasionam aumento de poluição atmosférica e contribui para o aumento da poluição sonora, o que configura infração à legislação de trânsito e ambiental.

Especificações de ruído:

O limite máximo de ruídos para fiscalização do veículo em circulação é de:

Limite máximo de ruído para fiscalização:

85,9 dB (A) * a 4000 rpm
* dB = unidade de medida do nível de ruído (Decibel), valor com o veículo parado medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714.

Valores de regulagem:

Os valores de regulagem expostos abaixo devem ser seguidos a fim de se obter um melhor desempenho do veículo, e também reduzir as emissões de ruídos e de gases poluentes nocivos ao meio ambiente.

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:
1400 ± 100 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

máximo 2,0% em volume

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

máximo 400 ppm

Valores comprovados no ensaio de certificação:**Valores em marcha lenta:**

Velocidade angular do motor:
1350 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

0,0 % em volume

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

8,7 ppm

IMPORTANTE:

1. Qualquer alteração no sistema de alimentação de combustível ou de escapamento (regulagens inadequadas, substituição de peças por outras não originais, etc.) influirá diretamente nos valores homologados e divulgados neste manual.
2. Seu comprometimento rigoroso com o plano de manutenção periódica constante no **“Manutenção periódica e ajuste”** deste manual valorizará e preservará o veículo, além de contribuir de forma importante para a conservação do meio ambiente.

WWA14813

** ADVERTÊNCIA**

O uso de combustível de má qualidade ou diferente do combustível especificado poderá reduzir o desempenho do veículo, bem como causar danos à componentes do sistema de alimentação de combustível e do próprio motor. É imprescindível que todas as manutenções e ajustes

sejam feitos por um concessionário autorizado Yamaha, que dispõe de equipamentos adequados e mão-de-obra qualificada devidamente treinada pelo próprio fabricante, assegurando desta forma o veículo dentro dos padrões antipoluentes.

Contribuição do usuário contra a poluição sonora:

O usuário do veículo pode contribuir com o meio ambiente disciplinando a sua condução, das seguintes formas:

- Evitando acelerações bruscas e desnecessárias.
- Arrancando suavemente com o veículo e conduzindo-o na marcha adequada à velocidade.

Descarte de produtos e peças do veículo

- O óleo do motor deve ser trocado nos intervalos descritos na tabela de manutenção e lubrificação periódica, para preservar o equipa-

Informações ao proprietário

mento. Sugerimos que realize a troca do óleo preferencialmente em um concessionário Yamaha.

WWAW0071



ADVERTÊNCIA

Óleo lubrificante torna-se um resíduo perigoso após o uso.

- O óleo lubrificante usado quando é descartado no meio ambiente provoca impactos ambientais negativos, tais como contaminação da água e do solo por metais pesados. O produtor, importador e revendedor de óleo lubrificante, bem como o consumidor de óleo lubrificante usado, são responsáveis por seu recolhimento e sua destinação. Retorne o óleo lubrificante usado ao revendedor. Os infratores estão sujeitos a graves sanções previstas na legislação ambiental.
- Os pneus inutilizados devem ter destinação final adequada, sendo impróprio e proibido o seu descar-

te em aterros sanitários, mar, rios, lagos ou riachos, terrenos baldios ou alagadiços, e queima a céu aberto. Quando substituídos por novos, devem ser encaminhados à central de recepção do fabricante de pneus localizados na sua região, para posterior destinação final e ambientalmente segura e adequada.

- Para troca da bateria procure mão de obra especializada. O manuseio desse produto sem o devido cuidado pode causar danos à pintura de seu veículo, além de representar sério risco de contaminação do solo e da água, se derramados ou descartados de modo incorreto. Caso manuseie a bateria, utilizar óculos de proteção e luvas de borracha, o ácido sulfúrico contido nessa bateria pode causar cegueira ou queimaduras graves. Na troca da bateria, enca-

minhe a peça substituída ao revendedor para destinação ambiental adequada.

- A não observância das práticas acima, além de agredirem a natureza, são crimes ambientais e de saúde pública.

WAUW3191

Óleo do motor YAMALUBE®

NOTA

Para melhor performance de seu veículo, recomendamos a cada troca de óleo o uso do YAMALUBE® 4 Tempos 10W-40 ou 20W-50 do tipo SL de serviço API ou superior, JASO standard MA.

Benefícios que o óleo YAMALUBE® proporciona:

- Antiatriço
- Refrigeração
- Vedação
- Amortecimento
- Inibição da corrosão
- Limpeza

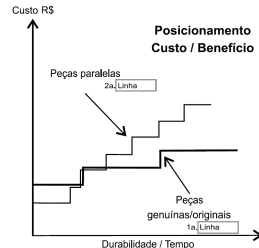
O óleo YAMALUBE® forma uma película de proteção nas peças do motor, aumentando a durabilidade do motor; absorve o calor e ajuda a dissipá-lo, assim mantendo o motor com a sua temperatura ideal de trabalho; flui para os anéis para formar uma boa vedação entre o pistão e a parede do cilindro, ga-

rantindo o bom desempenho; suporta grandes cargas como o pino do pistão e do virabrequim, expandindo a área de pressão e reduzindo a carga nestas e em outras superfícies que recebem carga, permitindo uma longa vida útil do motor, formando uma película fina para proteger as superfícies metálicas do motor, do ar, da água e dos gases de combustão, os quais podem contribuir para a corrosão e desgaste prematuro das peças internas do motor; remove os contaminantes do motor, absorvendo e transportando-os para o filtro de óleo, mantendo assim as superfícies de atrito limpo para o seu funcionamento suave.

Peças e acessórios



Você acaba de adquirir um produto da mais alta tecnologia, portanto, na hora de fazer a manutenção do seu veículo, peça sempre PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA. Somente PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA têm a garantia e segurança que você merece. Elas são produzidas sob a mais avançada tecnologia e controle de qualidade, por isso, LEMBRE-SE: para MAIOR DURABILIDADE e MENOR MANUTENÇÃO, use PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA.



Índice remissivo

A

ABS.....	3-12
Amaciamento do motor	5-3
Armazenamento	7-4
Assento.....	3-17

B

Bateria	6-34
---------------	------

C

Cabos, verificação e lubrificação	6-29
Catalisador	3-16
Caveleto lateral.....	3-19
Caveleto lateral, verificação e lubrificação	6-31
Chave de ignição/trava do guidão	3-1
Combustível.....	3-14
Conjunto do amortecedor, ajuste.....	3-18
Cuidados	7-1

D

Diagrama de localização de problemas	6-42
Dicas para diminuir o consumo de combustível	5-3
Direção, inspeção.....	6-33

E

Elemento do filtro de ar e mangueira de verificação, substituição e limpeza	6-19
Especificações	8-1
Estacionamento.....	5-4

F

Farol.....	6-36
Folga da corrente de transmissão.....	6-27
Folga da manopla do acelerador, verificação	6-20

Folga das válvulas	6-21
Folga do manete da embreagem, ajuste	6-23
Fusíveis, substituição.....	6-35

G

Garfo dianteiro, verificação.....	6-32
-----------------------------------	------

I

Informação de segurança	1-1
Interruptor da buzina	3-10
Interruptor de farol alto/baixo	3-10
Interruptor de parada do motor	3-10
Interruptor de partida.....	3-10
Interruptor de ultrapassagem	3-10
Interruptor do pisca	3-10
Interruptores da luz do freio.....	6-24
Interruptores do guidão	3-9

K

Kit de ferramentas	6-2
--------------------------	-----

L

Lâmpada da luz auxiliar	6-37
Lâmpada da luz da placa de licença, substituição	6-38
Lâmpada do pisca, substituição.....	6-37
Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão	6-29
Localização das peças	2-1
Localização de problemas	6-41
Luz de advertência de problema no motor	3-2
Luz de advertência do ABS	3-2
Luz do freio/lanterna.....	6-37
Luzes indicadoras e de advertência	3-2
Luz indicadora BlueFlex.....	3-3
Luz indicadora de ponto morto	3-2

Luz indicadora do farol alto.....	3-2
Luz indicadora do pisca	3-2

M

Manete da embreagem	3-11
Manete do freio	3-11
Manetes de freio e embreagem, verificação e lubrificação	6-30
Manopla e cabo do acelerador, verificação e lubrificação	6-30
Manutenção, controle do sistema de emissões	6-3
Manutenção e lubrificação, periódica	6-5
Marcha lenta do motor	6-20
Modificação da motocicleta para transporte remunerado de passageiros e cargas.....	1-6
Motocicleta com falta de combustível.....	3-16

N

Nível do fluido de freio, verificação	6-26
Número de identificação do veículo (Numeração do chassi)	9-1
Número de série do motor	9-1
Números de identificação	9-1

O

Óleo do motor e elemento do filtro de óleo	6-15
Óleo do motor YAMALUBE®	9-5

P

Painéis, remoção e instalação	6-12
Partida no motor	5-1
Pastilhas do freio dianteiro e traseiro, verificação	6-25

Pedal de câmbio	3-11
Pedal do freio.....	3-12
Pedal do freio, verificação e lubrificação	6-31
Pneus.....	6-21
Porta-capacete	3-17
R	
Roda traseira	6-39
Rolamentos da roda, verificação	6-33
S	
Sistema de corte do circuito da ignição	3-19
Sistema de Segurança Yamaha	3-5
Suporte da motocicleta	6-38
Suspensão traseira, lubrificação	6-32
T	
Tampa do tanque de combustível	3-13
Transmissão	5-2
V	
Vela de ignição, verificação	6-13
Visor multifuncional	3-5
Y	
Yamaha e a preservação do meio ambiente.....	9-2

ANOTAÇÕES:

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

Para um melhor esclarecimento, satisfação e confiabilidade na execução de serviços, relacionamos as concessionárias autorizadas Yamaha em todo território nacional em nossa página eletrônica:

www.yamaha-motor.com.br.

Esta relação lhe permitirá um melhor atendimento com toda a assistência técnica, tendo mecânicos treinados pela fábrica, peças e equipamentos originais.

OBSERVAÇÃO:

Recomendamos consultar previamente antes de dirigir-se à concessionária, pois esta relação está sujeita a modificação.

Para mais informações, entrar em contato com:



YSR - YAMAHA SERVIÇO RÁPIDO

As concessionárias identificadas com o logotipo abaixo oferecem o programa **Yamaha Serviço Rápido**, que propicia a execução de serviços de manutenção básica de até 30 minutos, com agilidade e preços diferenciados.

Entre em contato com uma concessionária autorizada participante do programa para conhecer os serviços oferecidos.



QUALIFICAÇÃO DIAMANTE

A Yamaha entende que para oferecer um bom atendimento, o concessionário precisa oferecer a seus clientes uma estrutura agradável: oficina equipada, funcionários treinados, facilidade, controle de agendamentos, etc.

Com o objetivo de avaliar essa estrutura, realizamos semestralmente uma rigorosa avaliação, onde são analisados desde capacitação dos funcionários, até limpeza e organização da área de serviços. Essa ponderação gera uma nota, e fundamentada nessa nota, a concessionária recebe uma classificação.

A Yamaha oferece às concessionárias com classificação Diamante, a certificação **Qualificação Diamante**. Essas concessionárias são identificadas por meio do selo abaixo:



Para conhecer as concessionárias Diamante, consulte nosso site: www.yamaha-motor.com.br

2020/01

ANOTAÇÕES:

CERTIFICADO DE GARANTIA - B3G

A **YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.**, GARANTE O PRODUTO PELO PERÍODO DE **4 (QUATRO) ANOS, SEM LIMITE DE QUILOMETRAGEM**, ESTANDO INCLUÍDO O PRAZO DE GARANTIA LEGAL PREVISTO NO CÓDIGO DE DEFESA DO CONSUMIDOR - RELATIVO AOS PRIMEIROS 90 DIAS - A CONTAR DA DATA DE EMISSÃO DA NOTA FISCAL DE VENDA AO PRIMEIRO PROPRIETÁRIO E TRANSCRITA NO CERTIFICADO DE GARANTIA DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO, E DESDE QUE TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS PREVISTAS SEJAM EFETUADAS DE ACORDO COM A QUILOMETRAGEM E PRAZOS DETERMINADOS NO PLANO DE MANUTENÇÃO.

PEDIMOS SUA ATENÇÃO PARA AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NAS PÁGINAS SEGUINTE, POIS ELAS ESTÃO DIRETAMENTE RELACIONADAS ÀS CONDIÇÕES PARA CONCESSÃO DA GARANTIA DO SEU VEÍCULO YAMAHA, COM DEFINIÇÃO DAS RESPONSABILIDADES DO CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO E DA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. VOCÊ ENCONTRARÁ, TAMBÉM, A DEFINIÇÃO DE SUAS PRÓPRIAS RESPONSABILIDADES COM RELAÇÃO À MANUTENÇÃO E USO CORRETOS DO VEÍCULO, A FIM DE QUE POSSA FAZER JUS À GARANTIA QUE LHE É OFERECIDA.

ATENÇÃO: EXIJA DE SUA CONCESSIONÁRIA O PREENCHIMENTO CORRETO E COMPLETO DO CERTIFICADO DE GARANTIA, **POIS SERÁ NECESSÁRIA A SUA APRESENTAÇÃO, BEM COMO NO MANUAL DO PROPRIETÁRIO PARA EFETUAR A GARANTIA.**

A NÃO APRESENTAÇÃO OU PERDA DESSES DOCUMENTOS **INVALIDAM** A GARANTIA.

O BENEFÍCIO NÃO PODERÁ SER CONVERTIDO EM OUTROS, TAIS COMO: DESCONTOS EM MÃO DE OBRA, PEÇAS, ACESSÓRIOS, ETC.

OBSERVAÇÃO: A GARANTIA CONTRATUAL OFERECIDA PELA FABRICANTE LIMITA-SE ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE AOS TERMOS DO PRESENTE CERTIFICADO DE GARANTIA E TERMO DE GARANTIA. QUALQUER ESPÉCIE DE GARANTIA EXTRA OFERECIDA POR OUTREM, À PARTE DO PRESENTE CERTIFICADO, SERÁ CONCEDIDA POR CONTA E RISCO E ÀS EXPENSAS DAQUELE QUE A OFERECER, POR MERA LIBERALIDADE, SEM QUALQUER PARTICIPAÇÃO OU RESPONSABILIDADE DA FABRICANTE QUANTO AO QUE FOR CONTRATADO.

**TERMO DE GARANTIA
YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.**

A concessão da presente garantia **está condicionada à apresentação e cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como de todas as determinações contidas no Manual do Proprietário.** Antes de colocar o produto em uso, leia atentamente todas as instruções e recomendações do fabricante, e lembre-se: a adequada manutenção do veículo conforme instruções contidas no Manual do Proprietário é FATOR ESSENCIAL para a segurança do condutor e do passageiro, **bem como é condição indispensável para concessão da garantia.**

I- CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA :

1. A presente garantia é restrita ao **TERRITÓRIO NACIONAL**, devendo ser exercida em qualquer Concessionária Yamaha do Brasil.
2. A garantia será concedida somente se **TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS** mencionadas no Manual do Proprietário e no Controle de Revisões Periódicas forem rigorosamente efetuadas, na periodicidade determinada pela fabricante.
3. Todas as revisões periódicas devem ser efetuadas com peças genuínas Yamaha.
4. Todas as garantias, manutenções e revisões deverão ser efetuadas exclusivamente nas oficinas de Concessionárias da Rede Yamaha.
5. Qualquer inconveniência enfrentada pelo condutor no uso regular do veículo deverá ser comunicada **imediatamente** a uma concessionária YAMAHA, após a suspeita ou constatação de qualquer anormalidade técnica, pois a utilização continuada do veículo em condições tecnicamente anormais, sem imediatas

providências do consumidor, poderá acarretar outros danos ao veículo, que se verificado que decorreram de negligência, **não serão atendidos em garantia.**

6. Ao solicitar a garantia, o veículo completo deverá ser apresentado à concessionária autorizada, e nunca a peça defeituosa separadamente.
7. A garantia abrange os reparos necessários ou substituição de peças que, em uso normal, apresentem falhas de projeto, fabricação, montagem ou solidariamente em decorrência de vícios da qualidade de material, reconhecidas como defeituosas **exclusivamente** pela fabricante ou sua Concessionária.
8. As peças reconhecidas como defeituosas serão reparadas ou substituídas gratuita e exclusivamente através da rede de concessionárias YAMAHA. A concessionária somente substituirá peças ou efetuará reparos em sua oficina quando for por ela julgada procedente a garantia solicitada.
9. Em qualquer caso de substituição de componentes, os

itens substituídos em garantia serão de propriedade da Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

10. A bateria possui garantia legal de 90 (noventa) dias. Por ser um item de desgaste natural não é contemplado no Termo de Garantia. Consulte a seção 'Bateria' neste manual, referente aos cuidados deste item.

11. Trincas ou deformações em peças plásticas, acrílicas ou de policarbonato estão limitados a 90 (noventa) dias de garantia legal.

12. A garantia das peças substituídas durante o período da garantia contratual do veículo encerra-se com o término desta, ou pelo decurso do prazo da garantia legal, 90 (noventa) dias, das peças, sendo considerado aquele que se expirar por último.

II - NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Os defeitos que forem resultantes de desgaste natural de peças, prolongado desuso, utilização inadequada do veículo (ex.: para fins de competição), acidentes de qualquer natureza, e casos fortuitos de força maior.

2. As peças de origem que tenham sido substituídas por outras não originais.

3. Os defeitos de funcionamento, pintura e/ou alteração de cor em partes cromadas ou não, tais como peças plásticas, decorrentes de influências externas anormais, tais como:

a) fenômenos da natureza (ex.: granizo, enchente, etc.);

b) impactos (ex.: danos causados por pedras, detritos, buracos, etc.);

c) substâncias químicas do meio ambiente (ex.: corrosão por efeitos de maresia e detritos de origem animal ou vegetal);

d) aplicação de substâncias químicas (ex.: combustível ou produtos não recomendados pela YAMAHA);

e) lavagem e/ou lubrificação do veículo com produtos químicos não recomendados.

4. Os danos que foram causados por combustível de má qualidade ou com impurezas, ou por desuso do veículo com combustível armazenado no tanque;

5. As avarias decorrentes de:

a) negligência ou má utilização do veículo;

b) desrespeito às instruções contidas no Manual do Proprietário;

c) sobrecarga do veículo, ainda que esporádica;

d) infração às normas de trânsito e ambientais;

e) in experiência do condutor.

6. A substituição completa do motor ou do veículo;

7. Alteração do som (ex.: no motor, suspensão, escapamento, rolamentos, etc.);

8. Vestígios de óleo que não afetem a segurança ou funcionamento normal da motocicleta (ex.: motor, suspensão, transmissão, etc.);

9. Leves alterações no movimento direcional e ruídos mecânicos;

10. Defeitos causados pela:

- a) utilização de alarmes, rastreadores, acessórios, lâmpadas auxiliares, xênon, etc., (que podem afetar o sistema elétrico e/ou sistema de ignição do veículo), ainda que instalados na Rede de Concessionárias Yamaha;
 - b) instalação de componentes ou acessórios não genuínos e/ou não homologados pela YAMAHA, ou;
 - c) modificação da estrutura técnica ou mecânica do veículo com a substituição, ou não, de componentes genuínos por outros originais com especificações diferentes, sem autorização prévia da YAMAHA.
11. Os defeitos decorrentes da utilização anormal do veículo, em desacordo com o capítulo 'Limpeza e Armazenamento da Motocicleta', ou da ausência dos cuidados básicos recomendados.

III - ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de consumo normal, as peças e serviços descritos a seguir não estão cobertos pela garantia contratual, qualquer que seja o tempo e a quilometragem decorridos.

- a) Itens que apresentarem oxidação/corrosão, devido a maresia, agentes corrosivos, produtos químicos, etc.;
- b) Itens que apresentarem mudança de tonalidade (ex.: peças plásticas, peças pintadas e/ou outras);
- c) Óleos lubrificantes, graxas, combustível, aditivo,

- fluidos (como óleo do motor, fluido de freio) e etc.;
- d) Reapertos, limpeza do sistema de alimentação (injeção eletrônica), lavagem, lubrificações, verificações, ajustes, regulagens, etc.;
- e) Alinhamento e balanceamento de rodas;
- f) Recarga da bateria;
- g) Elementos filtrantes/filtros em geral (filtro de óleo do motor, elemento do filtro de ar, filtro de combustível, etc.), mangueiras, correias e polias, velas de ignição e demais itens com substituição periódica previstos no plano de manutenção;
- h) Pneus, câmaras de ar, amortecedores, lonas, discos e pastilhas de freio, rolamentos, borrachas, embreagem, pinhão, coroa, corrente de transmissão, escovas do motor de partida, juntas, lâmpadas, fusíveis, fios, cabos, etc.;
- i) Pneus: cortes, perfurações, desgaste irregular, desgaste prematuro por mau uso;
- j) Sistema de iluminação (ex.: farol, luz da placa de licença, setas, LED, lanterna, etc.);
- k) Escapamento, tubo do escapamento, silenciador, carenagens, estribos, manoplas, manetes, pedais, etc.;
- l) Estofados com deterioração normal e demais itens aparentes, devido a desgaste pelo uso ou exposição ao tempo;
- m) Defeitos oriundos de acidentes, abalroamentos, casos fortuitos e/ou prolongado desuso.

IMPORTANTE: Estão cobertas pela garantia legal as

peças de desgaste natural acima descritas, que **COMPROVADAMENTE** apresentarem vício de fabricação, montagem ou de material.

2. Os defeitos em peças de desgaste natural podem ser constatados durante as revisões periódicas descritas na tabela de manutenção periódica, não sendo aceitas reclamações de motocicletas com mais de 10000 km, independentemente do tempo de uso (exemplos de alguns defeitos: bolhas em pneus, vazamento de óleo na suspensão, problemas no motor de partida, etc). Algumas peças de desgaste natural, caso apresentem falhas ou defeitos, elas se manifestam em curto período de tempo e baixa quilometragem percorrida. Para esse tipo de peça, a garantia está limitada ao prazo legal de 90 (noventa) dias. Ex. câmara de ar perfurada, bico injetor obstruído, etc.
3. A presente garantia se restringe ao veículo e seus componentes, não cobrindo:
 - a) Despesas com transporte, socorro ou guincho e hospedagem;
 - b) Lucro cessante e outros gastos decorrentes da indisponibilidade do veículo.

ATENÇÃO:

- a) O veículo não deve ser utilizado em locais com acúmulo de água superior a 10 cm, tais como: ruas alagadas em decorrência das chuvas, córregos, etc., evitando assim danos ao motor, não cobertos pela garantia.
- b) Devido ao tratamento químico que o escapamento

recebe, com o uso o mesmo poderá ter sua coloração alterada.

IV- EXTINÇÃO DA GARANTIA

A presente garantia se extingue:

1. Pelo decurso do prazo de validade.
2. A qualquer tempo, automaticamente, na hipótese de:
 - a) Violação do hodômetro;
 - b) **Não cumprimento de qualquer uma das revisões periódicas, nos prazos e quilometragens estipulados;**
 - c) Execução das manutenções, reparos e regulagens em oficinas que não pertençam à rede de concessionárias YAMAHA;
 - d) Negligência na manutenção;
 - e) Exposição do veículo a abusos, sobrecargas, imperícias, ou em decorrência de acidentes;
 - f) Utilização do veículo em competições de qualquer espécie ou natureza;
 - g) Utilização de combustível adulterado ou fora do padrão especificado no uso regular do veículo;
 - h) Utilização de itens e componentes não genuínos, tampouco não homologados pela fabricante Yamaha;
 - i) Inobservância de quaisquer outras instruções e recomendações contidas no Manual do Proprietário, bem como das disposições constantes do Certificado de Garantia e Termo de Garantia, sobretudo nas Condições Gerais acima.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

Os veículos produzidos pela YAMAHA são máquinas de engenharia precisa. Siga rigorosamente as etapas do plano de manutenção recomendado, efetuando todas as REVISÕES PERIÓDICAS. Elas diminuem risco de avarias e evitam perda de tempo e despesas desnecessárias. Contribuem para manter o veículo seguro e em condições ideais de funcionamento, além de prolongar a vida útil do motor e de todo o conjunto.

O consumidor está obrigado a efetuar todas as revisões, gratuitas ou não, nos prazos determinados e conforme tabela de manutenção, para ter direito à garantia do produto.

A cada revisão, exija que sua Concessionária preencha, date e assine o Controle das Revisões/Manutenções Periódicas, identificando corretamente a revisão efetuada. **A não apresentação ou a perda desses documentos invalida a garantia do produto.**

Além da manutenção periódica, é de responsabilidade do proprietário fazer as verificações semanais simples, tais como: checar o grau de desgaste e a pressão dos pneus; verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação; verificar o nível do líquido de arrefecimento e o nível de óleo do motor. **O Manual do Proprietário deve sempre ser consultado em caso de dúvida.**

Nas duas primeiras revisões – de 1.000 e 5.000 km – a mão de obra é gratuita (veja limite de tolerância abaixo), devendo o consumidor arcar com as despesas de óleo lubrificante e peças e serviços excluídos da garantia, e desde que não ultrapassado o prazo de validade da garantia. **Nas demais revisões periódicas obrigatórias, previstas no quadro de controle de revisões/manutenções periódicas, os custos correrão por conta exclusiva do consumidor.** Durante o período de garantia, as revisões e reparos deverão ser efetuados em qualquer concessionário YAMAHA dentro do território nacional.

ATENÇÃO: As revisões periódicas devem ser realizadas da seguinte forma:

- **Revisão de 1.000 km:** quilometragem 1.000 km com tolerância de 10% (900 km – 1.100 km) ou 6 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **Revisão de 5.000 km:** quilometragem 5.000 km com tolerância de 10% (4.500 km – 5.500 km) ou 12 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **Demais revisões:** tolerância de 500 km (a mais ou a menos) da quilometragem prevista para a respectiva revisão periódica ou tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), referente ao tempo estabelecido pelo cupom de revisão, o que ocorrer primeiro.

Caso essas condições não sejam observadas, ocorrerá a perda da Garantia.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

REVISÃO DE ENTREGA 0 km Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	1ª REVISÃO (1.000 km ou 6 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	2ª REVISÃO (5.000 km ou 12 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
3ª REVISÃO (10.000 km ou 18 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	4ª REVISÃO (15.000 km ou 24 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	5ª REVISÃO (20.000 km ou 30 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
6ª REVISÃO (25.000 km ou 36 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	7ª REVISÃO (30.000 km ou 42 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	8ª REVISÃO (35.000 km ou 48 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
9ª REVISÃO (40.000 km ou 54 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	10ª REVISÃO (45.000 km ou 60 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	11ª REVISÃO (50.000 km ou 66 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

12ª REVISÃO (55.000 km ou 72 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	13ª REVISÃO (60.000 km ou 78 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	14ª REVISÃO (65.000 km ou 84 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
15ª REVISÃO (70.000 km ou 90 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	16ª REVISÃO (75.000 km ou 96 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	17ª REVISÃO (80.000 km ou 102 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
18ª REVISÃO (85.000 km ou 108 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	19ª REVISÃO (90.000 km ou 114 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	20ª REVISÃO (95.000 km ou 120 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
21ª REVISÃO (100.000 km ou 126 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	22ª REVISÃO (105.000 km ou 132 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	23ª REVISÃO (110.000 km ou 138 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS**24ª REVISÃO (115.000 km ou 144 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

25ª REVISÃO (120.000 km ou 150 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

26ª REVISÃO (125.000 km ou 156 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

27ª REVISÃO (130.000 km ou 162 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

28ª REVISÃO (135.000 km ou 168 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

29ª REVISÃO (140.000 km ou 174 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

30ª REVISÃO (145.000 km ou 180 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

31ª REVISÃO (150.000 km ou 186 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

32ª REVISÃO (155.000 km ou 192 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

33ª REVISÃO (160.000 km ou 198 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

34ª REVISÃO (165.000 km ou 204 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

35ª REVISÃO (170.000 km ou 210 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

36ª REVISÃO (175.000 km ou 216 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	37ª REVISÃO (180.000 km ou 222 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	38ª REVISÃO (185.000 km ou 228 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
39ª REVISÃO (190.000 km ou 234 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	40ª REVISÃO (195.000 km ou 240 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	41ª REVISÃO (200.000 km ou 246 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
42ª REVISÃO (205.000 km ou 252 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	43ª REVISÃO (210.000 km ou 258 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	44ª REVISÃO (215.000 km ou 264 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
45ª REVISÃO (220.000 km ou 270 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	46ª REVISÃO (225.000 km ou 276 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	47ª REVISÃO (230.000 km ou 282 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CERTIFICADO DE GARANTIA - B3G

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP

TEL.

CEL.

e-mail:

CPF

COR

Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA

NOTA FISCAL Nº

SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:

ASSINATURA DO MECÂNICO

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA